

Depuis sa création, le CONCOURS INTERNATIONAL  
PIANO XX<sup>e</sup> SIÈCLE n'a cessé d'affirmer son originalité,  
autant par la nouveauté du programme imposé  
que par la personnalité des lauréats et la renommée  
des membres du jury.

Les heureux titulaires des prix décernés  
devront toujours s'inspirer de l'exemple des artistes  
dont la carrière est motivée non seulement par  
le désir d'interpréter les œuvres consacrées du répertoire  
mais par la souci de servir la musique de notre  
temps aussi bien que celle de tous les temps.

Henry DUTILLEUX

Henry DUTILLEUX  
Président du comité d'honneur



© Jean-Baptiste Millot

Nous voici à la 10<sup>e</sup> édition d'un concours, voué à un répertoire parfois difficile, et qui a toujours tenté de se situer à un très haut niveau d'exigence morale, spirituelle, et même sur le plan de ses réalisations pratiques au mieux de ce que peuvent souhaiter public et candidats.

Comme les éditions précédentes, cette année 2012 nous permet de recevoir des pianistes qui, en dehors des "chapelles", participent à la vie de la création musicale avec leur choix, leur fantaisie imaginative, leur indépendance.

Le Prix de composition André Chevillion-Yvonne Bonnaud est réservé en priorité aux pianistes – compositeurs et trouve plus d'une dizaine de candidats défendant leur propre composition. Beaucoup de nouveaux prix consacrés à la musique d'hier (Prix Palazzetto Bru Zane) mais aussi d'aujourd'hui (Olivier Greif, Isang Yun) contribuent, avec les récompenses déjà en place, à donner au concours sa valeur d'événement musical important.

Année "Claude Debussy", un prix Debussy sera attribué mais certes pas à celui qui jouera "vite et fort", ce qui déplaisait tant au compositeur, pas vraiment friand de compétitions.

Merci sincèrement à tous, institutions, fondations, associations, jurés et surtout candidats, présents avec tout leur talent pour une très bonne édition 2012.

Cette 10<sup>e</sup> édition est dédiée à Josette Samson-François présente depuis le début de l'événement à nos côtés, avec sa générosité et son formidable engagement.

Françoise Thinat.  
Présidente de l'O.C.I.

Here we are, the 10<sup>th</sup> edition of a competition that has always tried to keep very high moral spiritual standard on all levels. We also have the urge to create the best conditions for our audience and participants. All musical competitions have a life of their own apart from the other educational institutions. They have their own goals and their own educational aspirations.

As always Orléans Concours International tries to receive different pianists that apart from the "chapelles" actively participate in their musical creation, by presenting their choices, their ideas and their creative imaginations.

On the year celebrating Claude Debussy birthday, an award is attributed, but surely not to the one that plays "vivid and loudly" which is something that never pleased the composer. He was not very fond of competitions that have more of an athletic allure.

The André Chevillion-Yvonne Bonnaud award is more of an award thought for pianists that compose. It has over time found more than ten different laureates, who bring their own compositions. Great deal of new awards honor the music from yesterday (Palazzetto Bru Zane Prize) and the music of today (Olivier Greif, Isang Yun).

Special thanks to everyone with your commitment give the OCI its true value as an important musical event. Lets have a great edition in the year of 2012.

This 10<sup>th</sup> edition is dedicated to Josette Samson-François who were involved in the event since the beginning with her tremendous generosity.

Françoise Thinat.  
President

# Sommaire

Éditorial de Françoise Thinat, Présidente de l'O.C.I.	p. 2
Le Concours de Piano et les partenaires institutionnels	p. 4
Déroulement du Concours – Locations	p. 10
Le Comité d'honneur / Les membres du jury	p. 12
Les Prix	p. 20
Les candidats et les œuvres	p. 22
Les artistes intervenant lors de la finale	p. 60
Les mots des fondations et organismes	p. 71
Les réalisations discographiques du Concours	p. 75
Remerciements	p. 76

Il existe peu de grands concours internationaux de piano contemporain. Orléans a la chance d'avoir le sien et elle le doit à Françoise Thinat.

La Présidente d'Orléans Concours International (O.C.I.) a lancé cet événement bisannuel il y a près de 20 ans et c'est une 10<sup>e</sup> compétition qui se joue en 2012.

Une nouvelle fois, OCI rassemble les futurs grands noms du piano qui serviront la musique du 20<sup>e</sup> et 21<sup>e</sup> siècle. Et, cette fois encore, Orléans va devenir un forum d'idées, d'échanges mélomanes, d'oreilles attentives à ces musiques que l'on n'entend guère ailleurs. A cette occasion, Orléans valorise son atout "ville de création artistique" puisque les participants se doivent aussi d'apporter leur propre composition.

Ce concours allie à la fois la chaleur de l'accueil en familles, à un niveau et un rayonnement internationaux. Les concurrents le disent : il y a un avant Orléans, et un après. Pendant le temps des épreuves, les 40 concurrents, venus de toutes les parties du monde, vivent à l'heure orléanaise. Ceux qui pourront indiquer dans leur parcours "Lauréat du concours d'Orléans", le feront avec fierté. Parmi eux, les meilleurs seront accompagnés sur la voie d'une carrière professionnelle internationale.

Nombre d'actions sont organisées en lien avec le concours et lui confèrent son aura particulière. Au nombre de celles-ci, on compte une exposition. Pour cette dixième édition, le thème en est une rétrospective de l'événement depuis sa création et elle trouve place au Musée des Beaux-Arts.

La Mairie d'Orléans est heureuse d'être aux côtés d'O.C.I. et de soutenir cette initiative. Merci aux organisateurs, à Françoise Thinat et à tous les bénévoles qui la suivent dans cette belle aventure. Bienvenue à vous qui venez de tous les horizons pour vivre au cœur de ces journées passionnantes. Notre ville est fière de vous accueillir.

Serge GROUARD  
Maire d'Orléans  
Député du Loiret

There are few international piano competitions specializing in contemporary repertoires. The city of Orleans is lucky to have its own and Orleans owes this to Françoise Thinat.

The founder and president of the Orléans Concours International (O.C.I.) launched this event 20 years ago; in 2012 we will be having its 10<sup>th</sup> edition.

Once again O.C.I. gathers the future great figures in the world of piano musicians that will contribute to the music of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries. And this time again, Orléans will become the forum for new ideas, and exchange between music lovers that are mindful and open to the music that can hardly be found in anywhere else. For this occasion, Orléans will put forth its strength as an artistic and creative city, as participants will bring their own compositions.

This competition gives the familiar warmth and a hue international influence. As the entrants put it: "There is truly a before Orleans and an after." During the competitive rounds, the forty contestants, from all over the globe, will live with rhythm of Orleans. Those that will be able to add to their achievements "laureate of the International Piano Competition of Orléans" will do so with the greatest pride. Among them, the best will be accompanied on the path to a leading international career.

Lots of different events will be hosted in affiliation with the competition that give it its special atmosphere. One of these events will be an exhibition. For this upcoming 10th edition the theme is a retrospective of the association O.C.I.'s past twenty years. The exhibition will be held at the Museum of Fine Arts.

The City Council of Orleans is pleased to partner with O.C.I. and support this important cultural project. We thank the organizers, Françoise Thinat and all the volunteers who have taken part in this wonderful adventure. We are pleased to welcome all from different corners of the world, that you may participate and live in the midst of this event, during some exciting days. Once again, we are honored to welcome you to our city.

Serge Grouard,  
Mayor of Orleans.



La direction régionale des affaires culturelles est heureuse d'apporter son soutien à la 10<sup>e</sup> édition du Concours International de Piano d'Orléans qui se déroulera du 23 février au 5 mars 2012.

Une quarantaine de candidats venus du monde entier mettront à l'honneur le répertoire des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles dans le cadre d'une manifestation qui s'ouvre à un public toujours plus large et renforce cette année son côté festival. Fabio Grasso, lauréat en 1996 et membre du jury 2012, ainsi que le Quatuor Diotima donneront chacun un récital à la Salle de l'Institut ; et les épreuves du concours sont autant de rendez-vous avec le public orléanais.

Comme pour chaque édition saluons l'engagement du concours en faveur de la création contemporaine avec cette année une commande au compositeur Jacques Lenot ; sa pièce "Effigies", pour piano et cordes sera donnée en création mondiale lors de la finale du concours, avec la participation du Quatuor Diotima. Elle sera reprise au Théâtre des Bouffes du Nord, à Paris, à l'occasion du concert de "prestige".

Que Françoise Thinat présidente et fondatrice de l'O.C.I., soit remerciée ici pour son formidable travail, sa générosité et son enthousiasme qui ont permis de donner au Concours international de piano d'Orléans, une reconnaissance et une notoriété internationales.

**Jean-Claude Van Dam**

Directeur régional des affaires culturelles du Centre

The regional direction of cultural matters is pleased to support the 10<sup>th</sup> International Piano Competition of Orleans from February 23<sup>rd</sup> to March 5<sup>th</sup> 2012.

About forty talented contestants from all over the world will honor the music of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries through an event that is opened to a always larger audience and that reinforces its festival aspect.

In addition to the different rounds, Fabio Grasso, winner of the 1996 competition and member of the 2012 jury, as well as the Quatuor Diotima will perform a recital in the Salle de l'Institut.

As for each edition, we would like to greet the competition for its involvement in music new creation. This year the commission was led to the French composer Jacques Lenot whose piece "Effigies", for piano and strings will be world-premiered during the finale of the competition with the Quatuor Diotima. The same work will be performed the day after in Paris at the Théâtre des Bouffes du Nord standing for the Concert de Prestige.

Let me also congratulate Françoise Thinat, OCI president and founder member, on her hard work, generosity and enthusiasm which allowed this competition to get an international recognition and fame.

**Jean-Claude Van Dam**

Director of the regional direction of cultural matters

La Région Centre a fait de l'investissement dans la culture un levier du développement et de l'aménagement de son territoire. Sont en jeu à travers cet engagement l'épanouissement de chacun et notre enrichissement collectif. C'est pourquoi nous accompagnons les acteurs culturels en région dans la mise en œuvre de leurs projets. Nous intervenons autour de trois axes principaux : la mise en valeur du patrimoine et de la création artistique, l'égal accès de tous aux œuvres et aux biens culturels et le développement des pratiques artistiques professionnelles et amateurs.

C'est ainsi que nous soutenons les structures et manifestations artistiques qui contribuent à faire vivre partout une offre artistique et culturelle exigeante et diversifiée. Notre politique culturelle favorise en particulier la diffusion de toutes les musiques et s'attache à l'éclosion des nouveaux talents. Nous nous réjouissons, dans ce sens, d'apporter notre soutien fidèle au Concours International de Piano d'Orléans qui entre dans sa 10<sup>e</sup> édition.

Ouvert aux jeunes pianistes de toutes nationalités, ce Concours International est une manifestation unique et précieuse en ce qu'elle incite les jeunes artistes à jouer la musique de leur temps et révèle ainsi de grands interprètes. Promouvoir ces artistes et aider la musique des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles à se faire mieux connaître ont fait de cette belle manifestation une référence saluée par les professionnels et par le public.

Je souhaite la bienvenue à ces jeunes virtuoses venus du monde entier, qui portent vers notre Région leur enthousiasme et la passion de faire partager à tous la musique vivante. Je tiens à remercier ici les organisateurs du concours, sa Présidente et l'Association "Orléans Concours International" qui en assurent le succès.

François Bonneau  
Président de la Région Centre.

The Région Centre has invested in its culture as a tool to develop this region. Through this involvement everyone is fulfilled while working toward collective improvement. This is why we work alongside the main cultural actors of the region. We contribute in three key ways: emphasizing heritage and artistic creation, equal access for everyone to cultural works, and the development of professional and amateur artistic practice.

We thus support artistic structures and events that promote diversified cultural and artistic contributions. Our cultural policy in particular promotes the dissemination of all music and focuses on emerging talents. We are delighted to loyally support the 10th International Piano Competition of Orleans.

Open to young pianists of all nationalities, the International Piano Competition is a unique and precious event in that it encourages young artists to play contemporary music and discover great musicians. By promoting pianists and music of the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries to raise awareness, this event has become known by both professionals and the audience.

I welcome the young piano virtuosi who bring their enthusiasm and passion to our region to share their lively music. I must thank the competition's organizers, its President and the O.C.I. association who make this event a success.

François Bonneau  
President of the Région Centre

En 20 ans seulement le Concours international de piano d'Orléans est devenu une référence internationale, le rendez-vous quasi incontournable des jeunes pianistes du monde entier désireux d'enrichir leur palmarès du prestigieux titre de "lauréat de l'O.C.I."

Ce succès est l'œuvre d'une association enthousiaste et de sa présidente, Françoise Thinat, fondatrice et directrice artistique du concours, à laquelle je suis heureux, au nom du Conseil général du Loiret, d'adresser de vives félicitations.

Grâce au travail de l'association O.C.I. entièrement voué à la reconnaissance d'un patrimoine musical précieux d'une part et au travail de création d'autre part, l'événement a acquis une solide notoriété dans les milieux professionnels et toute la reconnaissance des partenaires publics et privés.

Plus encore, il a conquis un public de plus en plus large chaque année car le Concours est bien plus qu'une série d'épreuves qui s'imposent aux candidats, c'est un événement sans cesse innovant qui séduit mélomanes avertis et néophytes.

Bravo pour ce beau succès à toutes celles et ceux qui œuvrent aux côtés de Françoise Thinat.

A tous, organisateurs, candidats, jury et public je souhaite un mémorable Concours 2012.

Eric Doligé  
Sénateur  
Président du Conseil Général du Loiret

The International Piano Competition of Orléans has become in 20 years an international reference and meeting place for young pianists from all over the world seeking the renowned title of "O.C.I. prize winner".

This success is due to an enthusiastic team and her president, founder and artistic director of the competition, Françoise Thinat. I would like to take the opportunity to congratulate her, on behalf of the Loiret General Assembly.

Thanks to the hard work of the association, wholly dedicated to the recognition of a valuable music heritage and creative work, the event has gained a solid reputation in professional circles and the recognition of public and private partners.

Moreover, the event has conquered each year an even larger audience since the competition is more than a series of rounds, it is an continuously innovative event that attracts both amateurs and professional music lovers.

Congratulations to Françoise Thinat and her team for this beautiful success. I wish the organizers, performers, honorable members of the jury and public a memorable 2012 Competition.

Eric Doligé  
Senator  
President Loiret General Assembly

Dans un hall aux couleurs retrouvées, l'Institut Musical s'apprête à recevoir pour sa 10<sup>e</sup> édition le Concours International de piano d'Orléans. Ce lieu patrimonial dont l'histoire résonne dans les mémoires accueille en son sein les talentueux artistes du monde entier qui viennent ici pour soutenir la création artistique et offrir au public une rencontre des répertoires allant du début du XX<sup>e</sup> siècle jusqu'à nos jours.

Tout naturellement le Conservatoire à Rayonnement Départemental s'associe à cet événement incontournable de la vie artistique orléanaise en renouvelant les rencontres entre les artistes étudiants et les grandes personnalités du monde musical invitées et qui constituent le jury présidé cette année par le compositeur Monsieur Michel Decoust.

Ces rencontres se caractériseront par différents moments privilégiés de découverte de l'œuvre créée pour le concours, "Effigies", pour piano et cordes de Jacques Lenot ainsi que des entretiens avec les artistes de l'ensemble Diotima ; les échanges sur les choix interprétatifs des artistes concourront à l'attribution du Prix des étudiants du Conservatoire lors de la finale Musique de chambre avec le soutien précieux de la Société Baudin Chateauneuf. Nous remercions chaleureusement Madame Françoise Thinat et Orléans Concours International de la confiance qu'ils nous renouvellent en cette édition anniversaire.

Agnès Hervé-Lebon  
Directrice du Conservatoire d'Orléans

The Music Institute, recently redecored, will be hosting the 10th International Piano Competition of Orléans.

This historical place will welcome talented pianists who have travelled from all over the world to support artistic creation and to present the audience with a repertoire covering the 20<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> centuries.

Of course, the Conservatory couldn't miss this opportunity to promote once again this main cultural event of Orleans city and organize the meeting of student artists and the competition's guests, all major personalities of the musical world. This year our jury will be directed by composer Mr. Michel Decoust.

The highlights of these meetings will include the preview showing of "Effigies", composed by Jacques Lenot, and commissioned by O.C.I., and various interviews with musicians from the Quatuor Diotima.

Based on these exchanges, a special Conservatory Student Prize, sponsored by Société Baudin Chateauneuf, will be awarded following the final round of the Chamber Music competition.

We would also like to take this opportunity to express our warmest thanks to Ms. Françoise Thinat, and to O.C.I. for renewing their trust and support in our institution, on the occasion of the 10th edition of the competition.

Agnès Hervé-Lebon  
Director of Orleans Conservatory.

La Scène nationale d'Orléans est heureuse de renouveler son partenariat avec le Concours International de Piano d'Orléans pour l'organisation de la finale du concours. Elle a cette année un motif supplémentaire de se réjouir, puisque Françoise Thinat, la fondatrice historique et l'énergique directrice de ce concours prestigieux a choisi pour accompagner les trois lauréats finalistes le Quatuor Diotima, qui est l'un des ensembles soutenus par la Scène nationale.

Si l'on se rappelle que l'ensemble présent lors de l'édition précédente était Les Percussions de Strasbourg, et que la Scène nationale y a trouvé la raison d'initier une collaboration régulière avec lui, on ne peut que se féliciter de la qualité des relations entre nos deux institutions.

C'est pour nous un motif de fierté et une grande satisfaction.

**François-Xavier Hauville**

Directeur de la Scène nationale d'Orléans

The National Theater of Orleans is very pleased to renew its partnership with O.C.I. and organize the final competition together.

This year the national theater has a further reason to be delighted. The historical founder and energetic director Françoise Thinat has chosen the Diotima Quartet to accompany the three finalists. The Quartet is one of the ensembles that are supported by the national theater of Orleans.

If we look back and remind ourselves of the ensemble that preformed during last year's edition, it was the Percussions of Strasbourg. Since then the national theater has begun a partnership on a regular basis. One can only be very pleased with the type of exchange we have built up between our institutions.

This partnership is very satisfactory and a source of pride.

**François-Xavier Hauville**

Chef executive, The National Theater

# Déroulement du Concours

## SALLE DE L'INSTITUT

### RÉCITAL FABIO GRASSO :

Jeudi 23 février - 20h30  
Ohana, Michielon, Grasso, Busoni, Ravel  
Ce récital est dédié à Jean-Marc Cochereau

### ÉLIMINATOIRES :

Vendredi 24 février : 14h - 18h / 20h30 - 23h  
Samedi 25 février : 10h - 12h / 14h - 18h / 20h30 - 23h  
Dimanche 26 février : 10h - 12h / 14h - 18h  
Proclamation des résultats : 19h

### CONCERT QUATUOR DIOTIMA :

Dimanche 26 février - 20h30  
Webern, Schoenberg

### DEMI-FINALES :

Lundi 27 février : 10h - 12h / 14h - 18h / 20h30 - 23h  
Mardi 28 février : 10h - 12h / 14h - 18h  
Proclamation des résultats : 19h

### FINALE RÉCITAL :

Mercredi 29 février : 10h - 12h / 14h - 18h  
Proclamation des résultats : 19h

### MASTER CLASS QUATUOR DIOTIMA :

Samedi 3 mars - 15h  
En présence des compositeurs  
Jacques Lenot et Michel Decoust

## LA SCÈNE NATIONALE AU THÉÂTRE D'ORLÉANS

Salle Pierre-Aimé Touchard

### FINALE :

Dimanche 4 mars - 15h  
"Effigies" pour piano et cordes de Jacques Lenot  
avec le Quatuor Diotima  
Commande d'Orléans Concours International aidée  
par le Fonds de Soutien de la Région Centre  
et la Fondation Francis et Mica Salabert.  
Gabriel Fauré : 2<sup>e</sup> Quintette pour piano op. 115 *en ut mineur*

## THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

### CONCERT DE PRESTIGE :

Lundi 5 mars - 20h30  
Gabriel Fauré : 2<sup>e</sup> Quintette pour piano op. 115 *en ut mineur*  
Jacques Lenot : "Effigies", pour piano et cordes  
avec le Quatuor Diotima  
Le programme sera complété avec des œuvres choisies  
par le Jury dans le programme de concours des lauréats.  
Coréalisation O.C.I. - Théâtre des Bouffes du Nord  
*Ce concert sera enregistré par France Musique*

## MUSÉE DES BEAUX-ARTS

Place Sainte-Croix, 45000 Orléans  
Tél : 02 38 79 21 55

### EXPOSITION - ANNIVERSAIRE "Le piano dans tous ses éclats"

10 éditions du Concours International de Piano d'Orléans  
Du 1<sup>er</sup> février au 11 mars 2012  
(10h - 18h tous les jours sauf lundi et jours fériés)  
Plein tarif : 4 € / tarif réduit : 2 €

## LIBRAIRIE PASSION CULTURE

1, rue des Halles, 45000 Orléans  
Tél : 02 45 48 80 00

### TABLE RONDE "UN CONOURS, UNE VILLE"

17 février 2012 à 18h Entrée libre  
Modérateur : Éric Denut  
Invités : Jean-Pierre Derrjen, Jacques Lenot,  
Jean-Dominique Burtin, Éric Valette

# Prix des Places

## **SALLE DE L'INSTITUT**

4, Place Sainte-Croix, 45000 ORLEANS  
Tél : 02 38 79 21 3 et 02 38 62 89 22

## **RÉCITAL FABIO GRASSO**

Plein tarif : 10 € / Tarif réduit\* : 5 €

## **ÉLIMINATOIRES**

5 € (La journée)

Gratuit pour les étudiants des écoles de musique et des conservatoires

## **CONCERT QUATUOR DIOTIMA**

Plein tarif : 20 € / Tarif réduit\* : 15 €

## **DEMI-FINALES**

Plein tarif : 10 € / Tarif réduit : 5 €\* (La journée)

## **FINALE RÉCITAL**

Plein tarif 12 € / Tarif réduit 6 €\* (La journée)

## **MASTER CLASS QUATUOR DIOTIMA**

Entrée libre

## **LA SCÈNE NATIONALE AU THÉÂTRE D'ORLÉANS**

Salle Pierre-Aimé Touchard  
Boulevard Pierre Segelle, 45000 Orléans  
Tél : 02 38 62 75 30

## **FINALE**

Plein tarif 20 € / Tarif réduit 15 €\*

## **THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD**

37 bis, Boulevard de La Chapelle, 75010 Paris.  
Tél : 01 46 07 34 50

## **CONCERT DE PRESTIGE**

Plein tarif 23 € / Tarif réduit 15 €

# 10<sup>e</sup> Concours international piano d'Orléans

## **ABONNEMENTS**

35 € : ÉLIMINATOIRES / DEMI- FINALES / FINALE RÉCITAL  
45 € : DES ÉLIMINATOIRES À LA FINALE

Les détenteurs d'abonnements  
bénéficient du Tarif réduit aux concerts :  
Fabio Grasso, Quatuor Diotima  
et Concert de Prestige

\*TARIF RÉDUIT POUR LES PORTEURS DU PAC, ÉTUDIANTS ET  
ÉLÈVES DES ÉCOLES DE MUSIQUE ET DES CONSERVATOIRES,  
DEMANDEURS D'EMPLOI.

# Comité d'honneur

Henri DUTILLEUX Président d'Honneur

Pierre-Laurent AIMARD  
Solhi ALWADI  
Gilbert AMY  
Marie-Françoise BUCQUET  
Roland CREÛSE  
Michel DECOUST  
Marc-Olivier DUPIN  
Lukas FOSS  
Gérard FREMY  
Jean-Claude HENRIOT

Jean-François HEISSER  
Claude-Henry JOUBERT  
Anne-Marie de LAVILLEON  
Claude MALRIC  
Francis MIROGLIO  
Germaine MOUNIER  
Jean-Claude PENNETIER  
Pierre PETIT  
Michel PHILIPPOT  
Benjamin RAWITZ

Jacqueline ROBIN  
Carlos ROQUE ALSINA  
Jacques ROUVIER  
Jean ROY  
Josette SAMSON-FRANÇOIS  
Anna-Stella SCHIC  
Antoine TISNE  
Daniel TOSI

## Les membres des JURYS des neuf concours précédents

Diane ANDERSEN  
Lidia ARCURI-BALDECCHI  
Hakon AUSTBØ  
Nicolas BACRI  
Jean-Jacques BALET  
Louise BESSETTE  
Idil BIRET  
Bruce BRUBAKER  
Ronald CAVAYE  
Mildred CLARY  
Jean-Marc COCHEREAU  
Peter COSSE  
Michel DECOUST  
Jean-Pierre DERRIEN  
Pascal DEVOYON  
Stephen DRURY  
Marc FOSTER  
Bernd GOETZKE  
Jay GOTTLIEB

Joan GUINJOAN  
Mieko HARIMOTO  
Claude HELFFER  
Klaus HELLWIG  
Geneviève JOY  
Kaori KIMURA  
Yoko KUBO  
Mi-Joo LEE  
Michaël LEVINAS  
Jacques LENOT  
Frank MADLENER  
Joséphine MARKOVITS  
Dominique MERLET  
Eugène MOGUILEVSKI  
Hideki NAGANO  
Kazihiko NAKAJIMA  
Emile NAOUMOFF  
Ichiro NODAIRA  
Ursula OPPENS

Luis de PABLO  
Boris PETRUSHANSKY  
Georges PLUDERMACHER  
Li Ming QUIANG  
Ulrich RADEMACHER  
Riccardo RISALITI  
George ROTHMAN  
Edwin ROXBURGH  
Avi SCHÖNFELD  
Jean-Paul SEVILLA  
Yonty SOLOMON  
Pierre SUBLET  
Alicia TERZIAN  
Regina de VASCONCELLOS  
Michal WESOLOWSKI  
David WILDE  
Li Qing YANG

## Les Membres du Jury

**Michel Decoust** - Président du Jury,  
**Unsk Chin**  
**François-Frédéric Guy**  
**Fabio Grasso**  
**Nicolas Hodges**  
**Heather O'Donnell**  
**Johan Tallgren**

Compositeur / France  
Compositrice / Corée  
Pianiste / France  
Pianiste et compositeur / Italie  
Pianiste / Grande-Bretagne  
Pianiste / Etats-Unis  
Compositeur / Finlande



## Michel Decoust France



Né en 1936, baignant dans la musique dès son enfance, Michel Decoust s'engage entièrement dans cette carrière à la fin des années 50. Parcours marqué par toutes sortes de dualités, à commencer par celle qui frappe toute la musique savante en Europe à cette époque : écrire sériel ou pas, revendiquer l'appartenance à une avant-garde ou non. Une alternative contournée et maîtrisée, puisque Decoust est à la fois l'homme d'un Prix de Rome (1963) et la cause d'un scandale esthétique, à la suite d'une oeuvre expérimentale avec sons atomisés, écrite pour l'Orchestre National et créée dans la Cathédrale de Royan (1967).

Hésitant à ses débuts entre la composition et la direction d'orchestre, il mène finalement de front les deux métiers, le second jusqu'aux années 80. En 1973, il crée avec Irène Jarsky et Martine Joste le Conservatoire de Pantin, après avoir participé, à la demande de Marcel Landowski, à la fondation de l'Orchestre des Pays de la Loire de 1967 à 1971.

En 1975, il est invité par Pierre Boulez à diriger le département pédagogique de l'Ircam (où il est davantage intéressé par la recherche d'outils nouveaux pour l'analyse et la pédagogie que par l'ordinateur en tant que tel). Il retourne ensuite au Ministère de la Culture, où il rassemble et soutient de multiples studios de recherche. Michel Decoust est donc le fédérateur de deux mondes, comme si son propre parcours esthétique (qui l'a mené d'une formation classique au Conservatoire à la musique la plus conceptuelle, puis à une véritable libération vis-à-vis de tout diktat esthétique) trouvait là une raison d'être. Se définissant lui-même comme "entrepreneur" et "bâisseur", Michel Decoust ne pouvait que refuser toute forme d'exclusion et d'esprit de chapelle : à ses débuts, les concerts du Domaine musical et ceux de la Radio l'attirent également. Quarante ans plus tard, il compose un premier opéra, sans renier aucune des étapes précédentes – la voix étant d'ailleurs l'un de ses champs créateurs privilégiés.

### Michel Decoust / France

Born in 1936 into an environment bathed in music from his early childhood, Michel Decoust committed himself entirely to it as a career in the late 50's.

Decoust in fact both circumvented and mastered the alternatives, as he was both a winner of the Prix de Rome (1963) and the cause of an aesthetic scandal following the performance of an experimental work with atomised sounds, written for the Orchestre National first performed in Royan Cathedral in 1967. Defining himself as an "entrepreneur" and "builder", Michel Decoust could only refuse any kind of exclusion and spirit of faction: in his early days, the concerts of the Domaine Musical and of French radio attracted him in equal measure.

© Éric Richmond



## Unsuk Chin Corée

Née le 14 juillet 1961 à Séoul, Unsuk Chin est une compositrice sud-coréenne de musique classique européenne qui vit à Berlin. Chin a étudié la composition à l'université nationale de Séoul avec Sukhi Kang, puis à Hambourg avec György Ligeti et l'enseignement de celui-ci a fortement contribué à la définition de son propre style, beaucoup plus que l'influence coréenne. Alors qu'elle était encore étudiante auprès de Ligeti, elle reçut en 1985 l'International Gaudeamus Competition for Composers. En 1998, elle est Lauréate à Orléans du Prix de composition André Chevillon - Yvonne Bonnaud. Elle emploie des instruments traditionnels aussi bien qu'électroniques dans ses œuvres. Selon ses propres mots, "la virtuosité [la] fascine", ce qui explique la difficulté démoniaque de son concerto pour violon, pour lequel elle a gagné un Grawemeyer Award en 2004, et de son double concerto pour piano, percussion, et ensemble de 2002. Son concerto pour piano et orchestre a été donné en création française à Orléans par l'Orchestre National de Lille, pianiste Wilhem Latchoumia, direction Jean Deroyer (2007).

Sa pièce la plus connue, Akrostichon-Vortspiel, pour soprano et ensemble (1991/1993), est une illustration idéale de son style, fait d'un raffinement instrumental et vocal très poussé, mais aussi ludique et accessible. La pièce évoque, à partir d'un texte fait d'onomatopées, le monde de l'enfance. La pièce a été enregistrée par la soprano finlandaise Piia Komi avec l'Ensemble intercontemporain et Kazushi Ono.

Son premier opéra, Alice in Wonderland, a été créé le 30 juin 2007 à l'Opéra d'État de Bavière sous la direction de Kent Nagano. Il témoigne de la fascination de Chin pour la voix, qui se traduit notamment par son travail suivi avec Piia Komi.

### Unsuk Chin / Korea

Unsuk Chin was born in Seoul. She studied composition with Sukhi Kang at Seoul National University and won several international prizes in her early 20's. She studied with György Ligeti in Hamburg 1985-1988. In 1988 Unsuk Chin moved to Berlin, where she worked for years as a freelance composer at the Electronic music studio of the Technical University of Berlin, realizing seven works. Her first large orchestral piece, Troerinnen, was premiered by the Bergen Philharmonic Orchestra in 1990. In 1991, her breakthrough work Acrostic Wordplay was premiered by the Nieuw Ensemble - since then it has been performed in 15 countries in Europe, Asia and North America. Chin's collaboration with the Ensemble Intercontemporain, which has led to several commissions from the latter. Since 1995, Unsuk Chin is published exclusively by Boosey & Hawkes. In 1999, Chin began an artistic collaboration with Kent Nagano, who has since premiered five of her works.

She won the composition prize André Chevillon-Yvonne Bonnaud Prize at the Orleans International Piano competition in 1998. Chin's Violin Concerto, for which she was awarded the Grawemeyer, was premiered in 2002 by Viviane Hagner. Since then it has been programmed in Europe, Asia and North America, and performed, among others, by Christian Tetzlaff, the Berlin Philharmonic Orchestra and Simon Rattle in 2005.

Unsuk Chin's works have been performed by conductors such as Kent Nagano, Simon Rattle, Gustavo Dudamel, Neeme Järvi, Peter Eötvös, David Robertson and George Benjamin as well as by leading orchestras and ensembles. Commissioners include the Kronos Quartet, Radio France, the BBC, the London Sinfonietta, Los Angeles Opera, and IRCAM. Chin's music has been highlighted at major music festivals such as Festival Musica in Strasbourg or Settembre Musica in Italy. Since 2006 she holds the position of Seoul Philharmonic Orchestra's composer-in-residence and Artistic Director of its Contemporary Music Series.

2007 Chin's first opera Alice in Wonderland was premiered at Bavarian State Opera.

Unsuk Chin was a featured composer in the 2009 Suntory Summer Festival in Tokyo which celebrated the 40<sup>th</sup> anniversary of the Suntory Music Foundation.

## François-Frédéric Guy France



Depuis ses débuts aux côtés de l'Orchestre de Paris sous la direction de Wolfgang Sawallisch en passant par un enregistrement live du deuxième concerto de Brahms avec Paavo Berglund et le London Philharmonic, François-Frédéric Guy a su imposer, sans hâte ni impatience, une forte personnalité. Sa passion pour l'opéra et la musique symphonique allant de pair avec un certain goût du risque, il fait le choix, dans l'océan du répertoire pianistique, des œuvres les plus complexes, notamment la sonate Hammerklavier de Beethoven qu'il a jouée plus d'une soixantaine de fois en public et enregistrée à deux reprises. Il joue dans le cadre de festivals prestigieux : Varsovia Summer, Lucerne (sous la direction de Bernard Haitink), AlpenKLASSIK à Bad Reichenhall, ou encore Printemps des Arts de Monte-Carlo, Festival International de La Roque d'Anthéron, Festival International de Colmar, Festspielhaus de Baden-Baden, ou Beethovenfest de Bonn. C'est avec Esa-Pekka Salonen et le Philharmonia qu'il fait ses débuts aux Proms de Londres. François-Frédéric Guy se produit dans les plus importants festivals de création contemporaine comme Musica à Strasbourg, le festival d'Automne à Paris, Manca à Nice, Archipel à Genève ou le Muzikgebouw d'Amsterdam. Il interprète les œuvres d'Ivan Fedele, Marc Monnet, Gérard Pesson ou Hugues Dufourt qui lui a dédié Erlikönig. En 2009, il a créé Icare pour deux pianos de Bruno Mantovani dont il va créer le double concerto en 2012.

Depuis sa tournée en Australie en 2010, François-Frédéric Guy s'est produit avec le Philharmonia, le Hallée Orchestra, les London Mozart Players, l'Orchestre Philharmonique de Liège, l'Ulster Orchestra et le BBC National Orchestra of Wales. On a pu l'entendre en 2011 aux côtés de l'Orchestre de l'Opéra National de Paris, mais aussi en Europe où il a donné maintes fois le cycle des Harmonies poétiques et religieuses de Franz Liszt qu'il a enregistré pour Outhere/Zig-Zag Territoires avec la Sonate en si mineur. Depuis 2008 il poursuit son Beethoven Project en donnant régulièrement les cinq concertos parus en CD avec l'Orchestre Philharmonique de Radio France sous la direction de Philippe Jordan, ainsi que l'intégrale des 32 Sonates (Monaco, Paris, Washington, Norwich) qu'il enregistre en public à l'Arsenal de Metz pour Outhere/Zig-Zag Territoires. Il prépare également l'intégrale de la musique de chambre pour piano et cordes de Beethoven au concert et au disque avec Tedi Papavrami et Marc Coppey.

François-Frédéric Guy / France

François-Frédéric Guy has a reputation for interpretations of great authority, intensity and insight. He is especially renowned for his performances of large-scale works in the Austro-German tradition – BBC Radio 3's CD Review selected his Naïve recording of Beethoven's epic Hammerklavier Sonata as the finest in the catalogue.

Guy has performed worldwide with orchestras such as the Berlin Symphony, Frankfurt Radio Symphony, Helsinki Philharmonic, Japan Philharmonic, London Philharmonic, Munich Philharmonic, Orchestre de Paris, Orchestre National de Lyon and San Francisco Symphony. In the summer of 2006 he made his BBC Proms debut at the Royal Albert Hall performing the Ravel Piano Concerto with Esa-Pekka Salonen and the Philharmonia. Other outstanding conductors with whom he has worked include Bernard Haitink, Daniel Harding, Neeme Järvi, Wolfgang Sawallisch and Michael Tilson Thomas.

In recital he has performed in cities including London, Milan, Munich, Paris, Vienna and Washington, and at festivals including La Roque d'Anthéron, City of London, Cheltenham and Yokohama.

Among François-Frédéric Guy's most notable recordings are those of Prokofiev's Sonatas 6 and 8 (Naïve) and Liszt Harmonies poétiques et religieuses – Sonate (Zig-Zag Territoires/Outhere). He has also recorded Brahms Piano Concerto No 2 with the London Philharmonic Orchestra and Paavo Berglund (Naïve).

François-Frédéric Guy is a keen reader of the works of Dostoyevsky and of biographies and memoirs of musicians. In addition to his admiration of Beethoven – whom he describes as "the Alpha and Omega of music" – he has special affinities with the music of Bartók, Brahms, Liszt and Prokofiev and a strong commitment to contemporary music with close links to composers such as Ivan Fedele, Marc Monnet, Gerard Pesson, Bruno Mantovani and Hugues Dufourt, who dedicated a significant new piano piece Erlikönig to him.

[www.ffguy.net](http://www.ffguy.net)



© Aryela Ankner

## Heather O'Donnell Etats-Unis

Heather O'Donnell a débuté l'étude du piano à l'âge de 5 ans et des personnalités telles que Charles Milgrim, Stephen Drury et Peter Serkin, ont été d'une grande influence. O'Donnell a également reçu l'enseignement d'Yvonne Loriod-Messiaen, Emanuel Ax, et Claude Helffer En parallèle de sa carrière de musicienne, Heather O'Donnell est passionnée par la littérature et la peinture. Elle a étudié la philosophie et la littérature à la New School for Social Research à Columbia University, et fut, de 2000 à 2002, l'assistante du philosophe Paul Edwards à New School for Social Research. Elle prépare actuellement son diplôme en psychologie à la Freie Universität de Berlin.

Elle se produit en Europe, aux Etats Unis, en Asie, au Moyen Orient et en Afrique. Elle a récemment participé à de nombreux festivals parmi lesquels le MaerzMusik à Berlin, le Festival Agora à Paris, Peterhof Festival à St. Petersburg, Indaba Festival à Grahamstown en Afrique du Sud, Le Poisson Rouge à New York, Eclat Festival à Stuttgart, et Tanglewood Festival dans le Massachussets. O'Donnell poursuit sa carrière de soliste à travers le monde et joue régulièrement avec de prestigieux orchestres.

Heather O'Donnell a créé plus de 30 pièces pour piano seul dont des pièces de Luciano Berio, Walter Zimmermann et de James Tenney, et est dédicataire de plusieurs pièces de compositeurs tels que Michael Finnissy, Frederic Rzewski, et Oliver Schneller. Souvent mise à l'honneur dans des émissions radiophoniques et télévisuelles (Deutschland Radio, Radio France, et Deutsche Welle Television) elle a par ailleurs assuré des colloques et des master class à Columbia University (New York), au New England Conservatory (Boston), à l'Universität der Künste de Berlin et à Rhodes University en Afrique du Sud. Elle vient d'enregistrer un disque en l'honneur de Charles Ives sorti sous le label Mode Records. Curieuse de toutes les aventures artistiques, elle est directrice artistique de plusieurs projets en commande tels que "Responses to Ives" et "Piano optophonique".

Heather O'Donnell / United States

Heather O'Donnell has performed throughout Europe, America, Asia, the Middle East and Africa. Recent festival appearances include MaerzMusik (Berlin), Festival Agora (Paris), Peterhof Festival (St. Petersburg), Indaba Festival (Grahamstown, South Africa), (Le Poisson Rouge (New York), Eclat Festival (Stuttgart), and Tanglewood Festival (Massachusetts). She has given solo recitals throughout the world, for example in Amman, Kraków, Abu Dhabi, Paris, Beijing, Moscow, New York, and Berlin, and was a soloist with the St. Petersburg State Symphony, the Romanian State Philharmonic in Ploiesti, the DalSegno Chamber Orchestra, and the Harvard Orchestra.

Heather O'Donnell plays a wide range of music, from Bach's Goldberg Variations through major works of the early 20th-century (e.g. Charles Ives's Concord Sonata, Maurice Ravel's Gaspard de la Nuit), continuing on to a passionate involvement with contemporary music. She gave over 30 world-premieres of solo piano works (including pieces by Luciano Berio, Walter Zimmermann and James Tenney) and is the dedicatee of works by several composers (including Michael Finnissy, Frederic Rzewski, and Oliver Schneller). She was featured on Deutschland Radio, Radio France, and Deutsche Welle Television and gave lectures and masterclasses at Columbia University (New York), Universität der Künste (Berlin) and Rhodes University (South Africa). Her Solo-CD in honor of Charles Ives was recently released on Mode Records. She was the artistic director of many commissioning projects including «Responses to Ives» and «Piano optophonique».

Heather O'Donnell began studying piano at the age of five and was most influenced by various teachers and mentors, especially by Charles Milgrim, Stephen Drury and Peter Serkin. She also worked closely with Yvonne Loriod-Messiaen, Emanuel Ax, and Claude Helffer. From 2000-2002 she was the assistant of philosopher Paul Edwards at the New School for Social Research. Heather O'Donnell is a Steinway Artist. She lives in Berlin with her husband, composer Oliver Schneller, and daughter.

## Nicolas Hodges Grande-Bretagne



Nicolas Hodges est né à Londres en 1970. Il est l'un des interprètes les plus remarquables de sa génération. Hodges a mené avec succès une carrière qui englobe l'interprétation des répertoires pianistiques classique, romantique, contemporain et du 20<sup>e</sup> siècle qui lui ont valu un succès international auprès du public - et le London Guardian de titrer "Les récitals d'Hodges vont toujours avec audace là où peu d'autres pianistes osent aller... avec une énergie qui défie parfois la conviction".

En tant que soliste il a joué avec de prestigieux orchestres tels que le Chicago Symphony, le MET Orchestra, St Louis Symphony, BBC Symphony, BBC Scottish Symphony, Philharmonia of London, City of Birmingham Symphony, WDR Symphony, SWR Symphony Freiburg/Baden-Baden... sous la conduite de personnalités telles que Barenboim, Levine, Nott, Robertson, Saraste, Slatkin etc... Hodges est l'invité de nombreux festivals européens ; il participe également à tous les principaux festivals en Grande-Bretagne, notamment le BBC Proms ; en Scandinavie, au Japon (Suntory Hall), et aux Etats-Unis (Carnegie Hall, Alice Tully Hall et Orchestra Hall, Chicago).

David Hodges crée en janvier 2004 avec le London Sinfonietta sous la direction d'Oliver Knussen l'œuvre d'E. Carter "Dialogues" commandée par la BBC dont il est le dédicataire. Cette œuvre a fait l'objet d'un disque sorti sous le label Bridge Records. Il joua la première de cette œuvre aux Etats-Unis avec le Chicago Symphony Orchestra sous la direction de Daniel Barenboim et avec le MET Chamber Ensemble dirigé par James Levine. Il assura ensuite sa création en France, au Japon, en Espagne, au Portugal et aux Pays-Bas. Comme le dit si bien le London Financial Times :

"Hodges détient virtuellement cette pièce".

Professeur dévoué, Hodges enseigne à de jeunes pianistes et insiste en particulier sur le lien entre le répertoire classique et contemporain refusant la spécialisation des étudiants dans l'une ou l'autre direction ; cela va de pair avec le travail qu'il effectue avec les jeunes compositeurs tentant de démystifier la complexité de l'écriture pour le piano.

Sa discographie compte plus de 20 CD (Adams pour Nonesuch, Carter pour Bridge, Gershwin pour Metronome) et met en valeur ses compositeurs de prédilection, ce qui lui a valu les compliments des critiques.

Nicolas Hodges / United Kingdom

An active repertoire that encompasses such composers as Beethoven, Berg, Brahms, Debussy, Schubert and Stravinsky reinforces pianist Nicolas Hodges' special prowess in contemporary music.

Born and trained in London, and now based in Germany, where he is a professor at the Stuttgart Conservatory, Hodges approaches the works of Classical, Romantic, 20th century and contemporary composers with the same questing spirit.

As a concerto soloist, Nicolas Hodges past and imminent engagements include performances with US orchestras such as the New York Philharmonic, Chicago Symphony, MET Orchestra, Los Angeles Philharmonic, San Francisco Symphony, St Louis Symphony, and with European orchestras such as the Berliner Philharmoniker, BR-Sinfonieorchester, London Philharmonic, Philharmonia, BBC Symphony, BBC Scottish Symphony, ORF Symphony Vienna, Helsinki Philharmonic, Royal Stockholm Philharmonic, Basel Sinfonietta, while performances further afield include dates with the Tokyo Philharmonic and Melbourne Symphony.

In recent seasons, Hodges has become especially closely associated with the piano concertos of Elliott, Beat Furrer (b.1954) and Thomas Adès.

Among the distinguished conductors with whom Nicolas Hodges has collaborated are Daniel Barenboim, James Levine, Leonard Slatkin, David Robertson. As a recitalist, he has performed at such venues as Carnegie Hall (New York), and IRCAM (Paris), and his festival appearances have included Tanglewood, the BBC Proms, Paris (Festival d'Automne), Zurich (Tage für Neue Musik), Brussels (Ars Musica) and Melbourne International Arts Festival.

Future plans include concerto engagements at the BBC Proms with London Sinfonietta, with the BBC Symphony Orchestra, BBC Scottish Symphony Orchestra, Chamber Orchestra of Europe, BR-Sinfonieorchester Munich, LSO, SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg, WDR Sinfonieorchester Köln. Nicolas Hodges' discography includes solo and concertante works by Carter, Furrer, Birtwistle, Finnis, Adams and Ferneyhough. Future CD releases include discs of Brian Ferneyhough on Neos, Walter Zimmermann on Mode, Harrison Birtwistle on Metronome and Rolf Riehm on Wergo.

[www.nicolashodges.com](http://www.nicolashodges.com)

## Johan Tallgren Finlande



Johan Tallgren est né à Helsinki en 1971. Il a étudié la composition à l'Académie Sibelius avec Paavo Heininen dès l'automne 1991. Il a suivi également les cours de composition de nombreux professeurs tels que Magnus Lindberg, Kaija Saariaho ou Philippe Manoury. En 1995, il a participé à la session de composition avec Brian Ferneyhough et Michael Jarrell à la Fondation Royaumont, et y est retourné en 1996.

En 1997, il a été président de l'organisation Korvat auki (Ears Open/Oreilles ouvertes) fondée par Esa-Pekka Salonen, Kaija Saariaho et Magnus Lindberg pour les jeunes compositeurs à Helsinki. La même année il s'installe à Paris et de 2000 à 2001 il suit une formation dispensée à l'IRCAM en composition et informatique musicale. L'année suivante, à New York, il assure des colloques et achève un doctorat sous la direction de Tristan Murail à Columbia University.

Sa musique a été jouée lors de la biennale d'Helsinki, la biennale de Tampere, le festival Ars Musica (Bruxelles) et par des ensembles tels que l'Ensemble Recherche, Zagros-ensemble et Kerberos, Musikfabrik, Ensemble Modern and Court-Circuit.

Depuis 2007, il est directeur artistique du festival de musique contemporaine d'Helsinki Musica Nova et est membre du Réseau Varèse. Il vit actuellement à Helsinki.

Johan Tallgren / Finland

Composer Johan Tallgren was appointed artistic director of the Musica nova Helsinki festival of contemporary music in autumn 2007.

Born in Helsinki in 1971, he studied composition under Paavo Heininen at the Sibelius Academy. He has mostly lived abroad since 1996, studying at the University of California in San Diego, with Kaija Saariaho and Brian Ferneyhough at IRCAM in Paris, and elsewhere. His home since 2001 has been in New York, where he lectures and is working for a doctorate under Tristan Murail at Columbia University.

The 2005 Musica nova Helsinki festival devoted a profile concert to him. Tallgren has attended numerous international courses in composition, and chamber music by him has also been performed at festivals outside Finland.



## Fabio Grasso Italie

Prix Blanche Selva  
Prix mention spéciale Maurice Ohana

Fabio Grasso, né à Vercelli (Italie), a commencé ses études de musique au Lycée Musical "Viotti" de sa ville, sous la direction de Mario Barasolo et Jean Micault. Il obtient son diplôme de Piano à 17 ans avec mention ad honorem à Turin. En 1994, il reçoit son diplôme de Composition à Milan, après avoir travaillé, entre autres, avec Sandro Gorli, Umberto Rotondi et Guido Guida. En 1995, il obtient le titre de Docteur en Littérature Grecque classique à l'Université du Piémont Oriental. Il se perfectionne avec Marco Vincenzi et ensuite avec Maria Tipo à l'École de Fiesole, où il fréquente également le cours de composition de Giacomo Manzoni. Il suit d'autres cours de perfectionnement, comme celui de Klaus Hellwig à l'UdK de Berlin pour le piano, et celui de Franco Donatoni pour la composition. Enfin, il obtient le Diplôme académique supérieur de Piano au Conservatoire d'Alessandria avec mention ad honorem, et est actuellement professeur au Conservatoire de Venise.

En 1996, il a remporté le Premier Prix au Concours International de Piano d'Orléans, et a été ensuite invité à Paris (CNSM, Salle Cortot, Théâtre du Châtelet, Radio France, Salle Gaveau), Nice, Montpellier (Orchestre Philharmonique), Orléans (Conservatoire et Théâtre d'Orléans), Maastricht (Théâtre de la ville), Colmar (Festival Michelangeli), Erfurt (Théâtre de la ville) pour des récitals et des concerts avec orchestre (de Mozart, Beethoven, Schumann à Ligeti, sous la direction d'Armin Jordan et Friedemann Layer). Il a enregistré 3 CDs chez FY Solstice, avec des oeuvres de Busoni (Choc du Monde de la Musique), Anton Rubinstein (en Première Mondiale) et Schumann, qui ont été accueillis par d'excellentes critiques. Il a également enregistré les 5 Fugues et 9 Sonates de Scarlatti pour Euterp/accord.

En tant que compositeur, il a remporté, en 1996, le Premier Prix au Concours Ginastera de Buenos Aires, et en 1999, le Prix de l'Ensemble Télémaque Journées de la jeune musique de Marseille. Depuis 2007, il assure avec la pianiste et compositrice italienne Letizia Michielon plusieurs récitals et masterclasses autour des Études de Ligeti, aux Universités de Varsovie (Académie Chopin), Graz, Vienne (MDW et Schoenberg Center), McGill Montréal, New York University, aussi que dans le cadre de festivals tels que Aujourd'hui Musiques à Perpignan, Milan Palais Royal, Bratislava, Berlin BKA.



Fabio Grasso  
Italie

Born in Vercelli (Italy), began the musical studies in his town with Mario Barasolo and Jean Micault. In 1994 he obtained the Degree in Experimental Composition at the Conservatory of Milan, where he had as teachers Sandro Gorli, Umberto Rotondi and Guido Guida. He accomplished specialization studies of Piano, at first with Marco Vincenzi, then with Maria Tipo at Fiesole Music School, and of Composition with Giacomo Manzoni at the same. He also attended piano stage at HdK Berlin with Klaus Hellwig, and a 3-years composition course of Franco Donatoni. At last he obtained the new National Doctor's Degree in Piano with full marks and the mention ad honorem at the Conservatory of Alessandria. He is currently teaching at the Conservatory of Venice.

In March 1996 he won the Orléans International Piano Competition (getting both the Grand Prix Blanche Selva and the Prix Ohana). He has been invited to hold recitals in Paris (Théâtre du Châtelet), in Nice, in Maastricht, in Colmar for the Festival Michelangeli 2000, in Orléans and in Montpellier, and for concerts with orchestra (Orchestre d'Orléans, Orchestre Philharmonique de Montpellier for Mozart's Concerto K. 488 with A. Jordan and Beethoven's 2nd Concerto with F. Layer, Orchestre du Banquet for Ligeti's Piano Concerto). In 1999 he got a prize in Busoni Competition in Bolzano. He is currently playing the complete Beethoven's Sonatas for the Viotti Concert Society in Vercelli.

In collaboration with the pianist Letizia Michielon he performed the complete Ligeti's Etudes at several festivals throughout the world (France, Italie, Canada, etc.).

He recorded three CDs for the French label SOLSTICE: in 1998 Busoni's Elegies, Toccata, Albumblätter (this CD got the Recommendation by Répertoire and the CHOC du mois by Le monde de la Musique), in 2002 6 Etudes and 8 Morceaux by Anton Rubinstein (first world recordings), and in 2004 Schumann's Carnival and Symphonic Etudes with Posthumous Variations. In collaboration with the pianist Letizia Michielon he's recording the complete Etudes of Ligeti and Chopin.

As composer, in 1996 he won the First Prize of the Buenos Aires Ginastera Competition with the symphonic work Katoptréidès.

[www.fabiograsso.eu](http://www.fabiograsso.eu)

# Liste des Prix

## Prix et récompenses

### **PRIX - Mention Spéciale BLANCHE SELVA : 10000 €**

#### **PRIX SACEM - 4600 €**

attribué à la meilleure exécution de l'œuvre de Jacques Lenot imposée en finale de musique de chambre.

#### **PRIX DE COMPOSITION André CHEVILLION - Yvonne BONNAUD - 5000 €**

offert par la Fondation André Chevillion-Yvonne Bonnaud sous l'égide de la Fondation de France. Ce prix est attribué à un compositeur ou à un interprète compositeur d'œuvres distinguées par le Jury à la Première Epreuve (voir article 6 du règlement).

#### **PRIX D'INTERPRETATION André CHEVILLION - Yvonne BONNAUD - 5000 €**

offert par la Fondation André Chevillion-Yvonne Bonnaud sous l'égide de la Fondation de France.

#### **PRIX DE L'ACADEMIE DES BEAUX-ARTS - 3000 €**

Pour sa 10<sup>e</sup> édition, le Concours International de Piano d'Orléans bénéficie du parrainage de l'Académie des Beaux-Arts (Institut de France). Un prix sera attribué à la meilleure interprétation du 2<sup>ème</sup> quintette op. 115 de Gabriel Fauré lors de la finale de musique de chambre.

#### **PRIX - Mention Spéciale Claude DEBUSSY - 3000 €**

attribué à la meilleure interprétation d'une œuvre de Claude Debussy au cours des épreuves.

#### **PRIX - Mention Spéciale Ricardo VIÑES - 2500 €**

attribué à la meilleure interprétation d'une œuvre française composée entre 1900 et 1940. Avec le soutien du Conseil Général du Loiret.

#### **PRIX - Mention Spéciale André BOUCOURECHLIEV - 2500 €**

offert par la Fondation André Boucourechliev, sous l'égide de la Fondation de France, attribué à la meilleure exécution d'une ou plusieurs œuvres d'André Boucourechliev.

#### **PRIX - Mention Spécial Maurice OHANA - 2500 €**

offert par les "Amis de Maurice Ohana", attribué à la meilleure exécution d'une ou plusieurs œuvres de Maurice Ohana.

#### **PRIX - Mention Spéciale André JOLIVET - 2500 €**

offert par les « Amis d'André Jolivet », attribué à la meilleure exécution d'une ou plusieurs œuvres d'André Jolivet.

#### **PRIX - Mention Spéciale Olivier GREIF - 2500 €**

offert par l'Association Olivier Greif, attribué à la meilleure exécution d'une ou plusieurs œuvres d'Olivier Greif.



**PRIX - "PALAZZETTO BRU ZANE" - 2500 €**

offert par le Palazzetto Bru Zane pour la meilleure interprétation d'une œuvre interprétée lors de la 3<sup>e</sup> épreuve et choisie dans la liste spéciale.

**PRIX - Mention Spéciale Isang YUN - 2000 €**

attribué à la meilleure exécution d'une œuvre d'Isang Yun. Prix soutenu par Madame Unsuk Chin.

**PRIX - Mention Spéciale SAMSON FRANCOIS - 2000 €**

offert par l'Association Samson François-Scarbo

**PRIX - Mention Spéciale Nadia BOULANGER - 1500 €**

offert par le Centre International Nadia et Lili Boulanger, attribué à la meilleure interprétation d'une œuvre composée entre 1900 et 1950 par un candidat finaliste.

**PRIX des étudiants du Conservatoire d'Orléans - 1500 €**

attribué par un Jury d'étudiants du Conservatoire d'Orléans lors de la Finale Musique de Chambre et soutenu par la Société Baudin Chateauneuf.

**PRIX - Mention Spéciale Albert ROUSSEL - 1000 €**

offert par l'École Normale de Musique de Paris - Comité Albert Roussel, attribué à la meilleure exécution d'une œuvre d'Albert Roussel.

**Une bourse de 20 000 €**

permettant la création d'un enregistrement dans des conditions professionnelles, sera accordée en fonction de l'originalité et de l'intérêt du programme proposé.

De nombreux engagements nationaux et internationaux seront attribués aux principaux lauréats, ainsi que 2 concerts de prestige à Orléans puis à Paris.

Un fonds spécialement créé et soutenu par la Région Centre, la Sacem et la Drac, permettra la réalisation d'une tournée en France, d'une douzaine de concerts, offerte au 1<sup>er</sup> Prix.

Les éditions Durand-Salabert-Eschig (Universal Music Publishing Classical) sont partenaires du Concours International de Piano d'Orléans. Elles offrent gracieusement des partitions de Iannis Xenakis, Pierre Boulez, Maurice Emmanuel, Frédéric Mompou, Albert Roussel, Déodat de Séverac, aux candidats primés.

Un concert de prestige sera donné le 5 mars 2012  
dans le cadre de la saison 2011-2012 du Théâtre des Bouffes du Nord à Paris.

# Liste des candidats

SooJin ANJOU

Leonard BOYCE

Alexandre CABRAL

Alberto CARNEVALE RICCI

Claudia CHAN

Julia DEN BOER

Jérémie FAVREAU

Benoît GAGNON

Mathieu GREGOIRE

Christopher GUZMAN

Tomoko HONDA

Antonio JIMÉNEZ RIVERO

Hyeonjun JO

Maria KALLIONPAA

Yoonjung KIM

Justine LEROUX

Guillaume LEVY

Sooyeon LIM

Dinara MAZITOVA

Nicolas MAZMANIAN

Hayk MELIKYAN

Zheni MERIA

Masako MITSUI

Paolo MUNAÒ

Akiko NIKAMI

Sandra PERISA

Yannaël QUENEL

Alma SHAIKIMOVA

Masanori SUGANO

Ilna TIMCHENKO

Anne VEINBERG

Cezara-Lucia VLĂDESCU

Yoko YAMADA

Yuiko YASUDA

Varduhi YERITSYAN

Sanae YOSHIDA

Andrew ZHOU



**Soojin**  
**ANJOU**  
Corée du Sud

## PREMIERE EPREUVE

**S. Szymanowski :**

Etude op.33/12

**G. Ligeti :**

Etudes, deuxième livre  
13. L'escalier du diable

**R. Francis :**

Wisp (prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**

Préludes Livre II  
12. Feux d'artifice

## DEUXIEME EPREUVE

**A. Jolivet :**

Etudes sur les modes antiques  
Sidi-Ya-Ya

**I. Yun :**

Fünf Stücke für Klavier

**G. Ligeti :**

Etudes, deuxième livre  
9. Vertige  
12. Entrelacs

**M. Ravel :**

Le Tombeau de Couperin  
1. Prélude  
2. Fugue  
3. Forlane  
4. Rigaudon  
5. Menuet  
6. Toccata

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**

Mirage op. 70 n° 1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**S. Gubaidulina :**

Chaconne (1962)

**C. Seither :**

Gran passo

**J. Zorn :**

Carny

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Leonard  
BOYCE**  
Allemagne

## PREMIERE EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Douze Etudes (op. 8)  
12. Patetico (ré dièse mineur)

### **G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
4. Fanfares

### **L. Boyce :**

"T.I.M.E. - where will we go?"  
(piano & electronic sounds)  
(Prix Chevallion-Bonnaud)  
1. The one moment of life  
2. In screaming memories  
3. Mother earths grave  
4. End of all time  
(piece has to be performed  
with lowermost illumination!)

### **C. Debussy :**

Images, Livre I  
1. Reflets dans l'eau

## DEUXIEME EPREUVE

### **J. Cage :**

Sonates pour piano préparé,  
n° 2, 3 et 5

### **H. Villa-Lobos :**

Impressoes Seresteiras

### **L. Boyce :**

Magic Mushrooms  
a little forgotten dream

### **F. Martin :**

Huit Préludes, n° 1, 3, 5 et 8

### **A. Schnittke :**

Piano Sonata n° 3

### **M. Ravel / M. Jackson / L. Boyce :**

Scarbo 2012 (Burning Billie)

## TROISIEME EPREUVE

### **P. Dukas :**

La Plainte, au loin du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)

### **M. Ohana :**

Douze Etudes d'interprétation, premier livre  
1. Cadences libres  
2. Mouvements parallèles

### **B. Bartók :**

«En plein air», op. 81  
- Avec tambours et fifres  
- Barcarolla  
- Musettes  
- Musiques nocturnes  
- Poursuite

### **G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
- 5. Arc-en-ciel  
- 6. Automne à Varsovie

### **L. Boyce/A. Dvorak/Europe Deep Purple/G. Ligeti**

«Time for Utopia - the final explosion»

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effgies", pour piano et quatuor à cordes.



Alexandre  
**CABRAL**  
Brésil

## PREMIERE EPREUVE

### **S. Prokofiev :**

Quatre Etudes (op. 2)  
3. Andante semplice  
(en ut mineur)

### **G. Ligeti :**

Etude, deuxième livre  
13. L'escalier du diable

### **A. Cabral :**

Anachronisms (2011)  
(prix Chevillon-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Images Livre I  
3. Mouvement

## DEUXIEME EPREUVE

### **S. Prokofiev :**

Sonate n°7 en si bémol majeur (op.83)  
1. Allegro inquieto - Andantino  
2. Andante caloroso  
3. Precipitato

### **A. Jolivet :**

Mana  
I. Beaujolais  
II. l'Oiseau  
III. la Princesse de Bali  
IV. la Chèvre  
V. la Vache  
VI. Pégase

### **M. Ohana :**

Préludes n° 1, 2, 3, 10 et 11

### **G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
1. Désordre  
6. Automne à Varsovie

## TROISIEME EPREUVE

### **G. Pierné :**

Etude de concert en ut mineur (op.13)  
(prix Palazzetto Bru Zane)

### **M. Ravel :**

Gaspard de la Nuit  
1. Ondine  
2. Le Gibet  
3. Scarbo

### **J. Mannis :**

Forge

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Alberto  
CARNEVALE  
RICCI**  
Italie

## PREMIERE EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Trois Études (op. 65)  
1. Allegro fantastico

### **G. Ligeti :**

Études, deuxième livre  
13. L'escalier du diable

### **L. Vago :**

Sei bagatelle minute, 2011  
(prix Chevillion-Bonnaud)  
I. Intimo  
II.  
III.  
IV. Presto energico  
V. Con semplicità  
VI. Misterioso

### **C. Debussy :**

Préludes Livre I  
5. Les collines d'Anacapri

## DEUXIEME ÉPREUVE

### **A. Berg :**

Sonate op. 1

### **O. Messiaen :**

Des Canyons Aux Etoiles  
9. Le Moqueur polyglotte

### **O. Knussen :**

Variations op. 24

### **A. Jolivet :**

Deuxième sonate  
1. Allegro molto  
2. Largo  
3. Finale

## TROISIEME EPREUVE

### **F. Schmitt :**

Mirage op.70 n°1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

### **M. Ohana :**

Douze Études d'interprétation, deuxième livre  
7. Septièmes  
"in memoriam B. Bartók"

### **B. Bartók :**

"En plein air", suite (Sz. 81)  
Avec tambours et fifres  
Barcarolla  
Musettes  
Musiques nocturnes  
Poursuite

### **D. Troncini :**

Ciel ouvert

## QUATRIEME ÉPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Claudia  
CHAN  
Canada

## PREMIERE EPREUVE

### **S. Prokofiev :**

Quatre Etudes (op. 2)  
4. Presto energico  
(en ut mineur)

### **U. Chin :**

Etude n° 2 "Sequenzen"

### **A. Ho :**

Aeon (prix Chevallion-Bonnaud)  
I. Melting Clock  
II. Rapid Meditation

### **C. Debussy :**

Etude Livre II  
11.  
pour les arpèges composés

## DEUXIEME EPREUVE

### **S. Gubaidulina :**

Chaconne

### **A. Scriabine :**

Sonate n° 9 (op. 68) Black Mass

### **J. Corigliano :**

Etude-Fantasy  
I. For the Left Hand Alone  
II. Legato  
III. Fifths to thirds  
IV. Ornaments  
V. Melody

### **A. Roussel :**

L'Accueil des muses  
(In memoriam Claude Debussy)

### **M. Ohana :**

Caprichos  
Hommage à Luis Milan  
(andante libero)

### **E. Carter :**

Caténaires

## TROISIEME EPREUVE

### **G. Ropartz :**

Nocturnes  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Nocturne n° 3  
(Ausschnitt)

### **L. Berio :**

Sequenza IV

### **S. Gubaidulina :**

Sonata  
I. Allegro  
II. Adagio  
III. Allegretto

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Julia  
DEN BOER**  
France

## PREMIERE EPREUVE

### **S. Rachmaninov :**

Etudes-tableaux, L'op. 39  
8. Allegro moderat  
(en ré mineur)

### **U. Chin :**

Scalen

### **G. Holbrook :**

Commission (prix Chevillion-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Etudes Livre II  
10. Pour les sonorités  
opposées

## DEUXIEME EPREUVE

### **C. Ives :**

Three page Sonata

### **M. Ohana :**

Caprichos  
Enterrar y callar  
Hommage à Luis Milan  
Paso

### **M. Finnissy :**

Folklore I

### **I. Yun :**

Praeludium A

## TROISIEME EPREUVE

### **D. de Séverac :**

En Languedoc  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
1. Vers le mas en fête

### **H. Dutilleux :**

Le jeu des Contraires

### **L. Nono :**

... sofferte onde serene ...  
pour piano et bande magnétique

### **T. Murail :**

La Mandragore

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)

1. Allegro moderato
2. Allegro vivo
3. Andante moderato
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.





Jérémie  
FAVREAU  
France

## PREMIERE EPREUVE

**A. Scriabine :**  
Trois Etudes (op. 65)  
3. Molto vivace

**G. Ligeti :**  
Etudes, premier livre  
4. Fanfares

**I. Bellocq :**  
Islande en trois mouvements  
(prix Chevillon-Bonnaud)  
1. Lave  
2. Glace  
3. Faille

**C. Debussy :**  
Estampes Livre I  
1. Pagodes

## DEUXIEME EPREUVE

**A. Ginastera :**  
Sonate n° 1

**A. Roussel :**  
Sonatine (op. 16)

**A. Jolivet :**  
Mana  
I. Beaujolais  
II. l'Oiseau  
III. la Princesse de Bali  
IV. la Chèvre  
V. la Vache  
VI. Pégase

**P. Sculthorpe :**  
Simori

## TROISIEME EPREUVE

**P. Dukas :**  
La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)

**C. Debussy :**  
Estampes  
2. La soirée dans Grenade  
3. Jardins sous la pluie

**A. Berg :**  
Sonate (op. 1)

**B. Bartók :**  
Deux Danses roumaines (op. 8a)

**P. Humphreys :**  
Three Musings of Kyeyke

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op. 115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Benoît  
GAGNON**  
Canada

## PREMIERE EPREUVE

**S. Rachmaninov :**  
Études-tableaux, L'op.33  
6. Allegro con fuoco,  
alla breve  
(en mi bémol majeur)

**P. Dusapin :**  
Étude n° 6

**C. Mayo :**  
Cold War Tendencies  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Images Livre II  
1. Cloches  
à travers les feuilles

## DEUXIEME EPREUVE

**M. Ohana :**  
Vingt-quatre Préludes  
1. Clair, brillant  
7. Assez lent. Libre  
8. Un peu hésitant  
et peu à peu plus vite  
13.

**T. Takemitsu :**  
Les Yeux clos

**A. Jolivet :**  
Cinq Danses rituelles  
5. Danse funéraire

**T. Murail :**  
La Mandragore

**A. Scriabine :**  
Sonate n° 9 (op. 68) Black Mass

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**  
Mirage op. 70 n° 1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**M. Pintscher :**  
On a clear day

**G. Enesco :**  
Sonate op. 24 n° 3 en ré majeur  
Vivace con brio  
Andantino  
Allegro con spirito

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Mathieu  
GRÉGOIRE**  
France

## PREMIERE EPREUVE

### **K. Szymanowski :**

12 études (op. 33)  
3. Vivace assai  
4. Presto

### **G. Ligeti :**

Études, deuxième livre  
14. Coloana Infinita

### **B. Pietri :**

Éclairs Obscurs (prix Chevillon-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Préludes Livre II  
7. La Terrasse des audiences  
du Clair de Lune

## DEUXIEME EPREUVE

### **I. Albeniz :**

Iberia, Premier cahier  
1. Evocación  
3. El Corpus (Christi)  
en Sevilla  
(Fête—Dieu à Séville)

### **A. Jolivet :**

Cinq Danses rituelles  
1. Danse Initiatique

### **T. Takemitsu :**

Les Yeux Clos  
Rain Tree Sketch

### **A. Boucourechliev :**

Archipel IV

## TROISIEME EPREUVE

### **P. Dukas :**

La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(Prix Palazzetto Bru Zane)

### **A. Ginastera :**

Sonate n° 1

### **T. Takemitsu :**

Rain Tree Sketch II

### **K. Tanaka :**

Crystalline  
Techno étude n° 1

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)

1. Allegro moderato
2. Allegro vivo
3. Andante moderato
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Christopher  
GUZMAN**  
Etats-Unis

## PREMIERE EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Douze Etudes (op. 8)  
10. Allegro (ré bémol majeur)

### **W. Bolcom :**

12 New Etudes  
Scène d'Opéra"

### **S. Shepherd :**

Préludes 2006 (prix Chevallion-Bonnaud)  
One  
Two  
Three

### **C. Debussy :**

La plus que lente

## DEUXIEME EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Feuillet d'album (op. 45 n° 1)  
Poème (op. 32 n° 1)  
Sonate n° 7  
(op. 64) White Mass

### **A. Jolivet :**

Sidi-Ya-Ya

### **A. Schoenberg :**

Suite pour piano (op. 25)  
Prélude  
Gavotte et Musette  
Intermezzo  
Menuet et Trio  
Gigue

### **M. Ravel :**

Gaspard de la Nuit  
Scarbo

## TROISIEME EPREUVE

### **P. Dukas :**

la Plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)

### **F. Rzewski :**

North American Ballads  
Winnsboro Cotton Mill Blues

### **I. Yun :**

Fünf Stücke für Klavier

### **E. Granados :**

Goyescas  
Quejas, o la Maja y el Ruiseñor  
Los Requebros

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Tomoko  
HONDA  
Japon

## PREMIERE EPREUVE

**A. Scriabine :**  
"Trois Etudes", (op.65)  
1. Allegro fantastico

**P. Dusapin :**  
Etude n° 6

**J. Mobberley :**  
Give 'em Hell (Prix Chevallion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
"Estampes"  
1. Pagodes

## DEUXIEME EPREUVE

**C. Debussy :**  
"Estampes"  
2. La soirée dans Grenade  
3. Jardins sous la pluie

**A. Webern :**  
Variations pour piano (op. 27)

**B. Bartók :**  
Suite (op. 14, Sz. 62)

**I. Yun :**  
Fünf Stücke für Klavier

**A. Jolivet :**  
"Cinq Danses rituelles"  
1. Danse initiatique

**Kee Yong Chong :**  
Metamorphosis III (2001)

## TROISIEME EPREUVE

**P. Dukas :**  
La plainte, au loin du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)

**K. Stockhausen :**  
Klavierstücke V aus Nr. 4

**G. Kurtag :**  
Szalkak

**T. Takemitsu :**  
Rain Tree Sketch II

**E. Carter :**  
90+

**G. Ligeti :**  
Etudes, premier livre  
2. Cordes à vide  
4. Fanfares

**D. Fujikura :**  
Echo Within

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Antonio  
JIMÉNEZ  
RIVERO  
Espagne

## PREMIERE EPREUVE

**S. Rachmaninov :**  
Etudes-tableaux, L'op. 39  
9. Allegro moderato  
(en ré majeur)

**W. Bolcom :**  
12 New Etudes  
Vers le silence

**N. Mondon :**  
Sonate I  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Etudes Livre II  
10. Pour les sonorités  
opposées

## DEUXIEME EPREUVE

**S. Prokofiev :**  
Sonate n° 8, en si bémol majeur (op. 84)

1. Andante dolce
2. Andante sognando
3. Vivace

**K. Stockhausen :**  
Klavierstück n° 7

**M. Stroppa :**  
Miniature Strose  
Ninnananna

## TROISIEME EPREUVE

**D. de Séverac :**  
Cerdeña (prix Palazzetto Bru Zane)  
4. Les muletiers  
devant le Christ de Llívia

**M. Ohana :**  
Douze études d'interprétation,  
premier livre  
6. Troisième pédale

**I. Yun :**  
Interludium A

**G. Pesson :**  
Vexierbilder, Rom  
Fantaisie égyptienne  
Après une lecture de Penna  
Jeux d'os aux Capucins

**J. M. López López :**  
Bien à toi

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Hyeonjun  
JO  
Corée du Sud

## PREMIERE EPREUVE

### A. Scriabine :

Douze Etudes (op. 8)  
10. Allegro (ré bémol majeur)

### U. Chin :

Etude n° 5

### H. Ulus :

Klavierstück  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### C. Debussy :

Etudes Livre II  
11. Pour les arpèges composés

## DEUXIEME EPREUVE

### M. Ravel :

Gaspard de la nuit  
1. Ondine

### O. Messiaen :

Catalogue d'Oiseaux  
2. Le Lorient

### G. Kurtág :

Aus der Ferne  
Perpetuum Mobile

### I. Yun :

Interludium A

## TROISIEME EPREUVE

### F. Schmitt :

Mirage op. 70 n° 1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

### O. Messiaen :

Catalogue d'Oiseaux  
3. Le Merle bleu

### F. Labeyrie :

Vent d'automne

### P. Boulez :

Incises (Version 1994)

## QUATRIEME EPREUVE

### G. Fauré :

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### J. Lenot :

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Maria**  
**KALLIONPÄÄ**  
Finlande

## PREMIERE EPREUVE

**S. Rachmaninov :**  
Etudes-tableaux, L'op. 33  
8. Grave (en ut dièse mineur)

**G. Ligeti :**  
Etudes, premier livre  
6. Automne à Varsovie

**M. Kallionpää :**  
Toccata (prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Estampes  
1. Pagodes

## DEUXIEME EPREUVE

**A. Webern :**  
Variations pour piano (op. 27)

**L. Mäntysaari :**  
Prelude

**A. Nowak :**  
Hit

**J. Cage :**  
In The Name of the Holocaust

**M. Kallionpää :**  
Regenmusik-Windmusik

**O. Greif :**  
Sonata n° 22, parts II and IV

**H. Lachenmann :**  
Kinderspiel

**P. Glass :**  
Metamorphosis Two

## TROISIEME EPREUVE

**P. Dukas :**  
La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)

**B. Jolas :**  
Mon Ami

**E. Rautavaara :**  
Sonata n° 2, Fire Cermon, I movement

**P. Heininen :**  
Preludes-Etudes-Poemes

**J. Cage :**  
Dream

**P. Glass :**  
I'm going to make a Cake

**H. Abrahamsen :**  
Ten Studies  
Rivière d'Oubli

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.





Yoonjung  
**KIM**  
Corée du Sud

## PREMIERE EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Huit Etudes (op. 42)  
5. Affanato (ut dièse mineur)

### **G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
4. Fanfares

### **Y. Kim :**

Nocturne op. 2  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Préludes Livre I  
1. Danseuses de Delphes

## DEUXIEME EPREUVE

### **S. Rachmaninov :**

Sonate n° 2, en si bémol mineur (op. 36)  
1. Allegro agitato  
2. Non allegro  
3. Allegro molto

### **I. Yun :**

Fünf Stücke für Klavier

### **I. Albeniz :**

Iberia, Premier cahier  
2. El Puerto

## TROISIEME EPREUVE

### **G. Ropartz :**

Nocturnes  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Nocturne n° 3 (Ausschnitt)

### **S. Rachmaninov :**

Sonate n° 2, en si bémol mineur (op. 36)  
1. Allegro agitato  
2. Non allegro  
3. Allegro molto

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Justine  
**LEROUX**  
France

## PREMIERE EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Douze Etudes (op. 8)  
12. Patetico (ré dièse mineur)

### **G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
4. Fanfares

### **V. Ibarra :**

Cromatismi  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Préludes Livre II  
12. Feux d'artifice

## DEUXIEME EPREUVE

### **A. Schoenberg :**

Cinq Pièces pour piano (op. 23)  
1. Sehr langsam ( très lent)  
2. Sehr rasch (très rapide)  
3. Langsam (lent)  
4. Schwungvoll (plein d'élan)  
5. Walzer (Valse)

### **C. Debussy :**

Images Livre II  
3. Poissons d'or

### **O. Messiaen :**

Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus  
X. Regard de l'Esprit de Joie

### **L. Berio :**

Sequenza IV

### **M. Ohana :**

Douze Etudes d'interprétation  
1. Cadences libres  
7. Septièmes

### **O. Messiaen :**

Petites Esquisses d'Oiseaux  
1. Le Rouge Gorge  
2. Le Merle noir

## TROISIEME EPREUVE

### **P. Dukas :**

La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)

### **O. Messiaen :**

Catalogue d'Oiseaux  
2. Le Lorient

### **P. Boulez :**

Incises, version 2001

### **M. Stroppa :**

Traiettoria pour piano et bande  
générée par ordinateur  
Traiettoria.....deviata

### **E. Carter :**

Two Thoughts about the Piano  
Caténaires

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Guillaume  
LEVY  
France

## PREMIERE EPREUVE

**A. Scriabine :**  
Huit Etudes (op. 42)  
5. Affanato

**W. Bolcom :**  
Etude n° 12 : Hymne à l'amour

**Y. Gomez :**  
Regards vers l'oubli (prix Chevillon-  
Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Etudes Livre I  
5. Pour les Octaves

## DEUXIEME EPREUVE

**C. Debussy :**  
Images Livre II  
1. Cloches à travers les feuilles  
2. Et la lune descend sur le  
temple qui fut  
3. Poissons d'or

**M. Ohana :**  
Douze études d'interprétation, premier livre  
5. Quintes

**M. Ohana :**  
Caprichos  
1. Enterrar y callar  
3. Paso

**A. Jolivet :**  
Cinq Danses rituelles  
1. Danse initiatique  
3. Danse nuptiale  
4. Danse du rapt

**T. Murail :**  
Cloches d'adieu, et un sourire . . .

## TROISIEME EPREUVE

**G. Pierné :**  
Etude de concert  
(prix Palazzetto Bru Zane)

**L. Janacek :**  
Dans les brumes  
1. Andante  
2. Molto adagio  
3. Andantino  
4. Presto

**T. Murail :**  
Estuaire  
Près des rives  
Mélange des eaux

**P. Hersant :**  
Mouvement

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Sooyeon  
LIM**  
Corée du Sud

## PREMIERE EPREUVE

**B. Bartók :**  
Trois Etudes (op. 18, Sz.72)  
2. Andante sostenuto

**U. Chin :**  
Etude n° 5 Toccata

**D. Fujikura :**  
Joule (2009)  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Estampes  
2. Soirée dans Grenade

## DEUXIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Thème et Variations

**I. Yun :**  
Fünf Stücke für Klavier

**I. Xenakis :**  
Mists

**J. Zorn :**  
Carny

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**  
Mirage op. 70 n° 1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**A. Jolivet :**  
Mana  
I. Beaujolais  
II. L'Oiseau  
III. La Princesse de Bali  
IV. La Chèvre  
V. La Vache  
VI. Pégase

**G. Kurtag :**  
8 pièces pour piano

**W. Rihm :**  
Klavierstück n° 7

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Dinara  
MAZITOVA  
Russie

## PREMIERE EPREUVE

### G. Bacewitz :

10 Etudes  
Etude n° 2

### G. Ligeti :

Etudes, deuxième livre  
10. Der Zauberlehrling  
(l'apprenti sorcier)

### D. Mazitova :

(prix Chevillon-Bonnaud)  
Breathe of an abandoned church  
on Swietojanska street in Gdansk,  
+54"21', +18"39'

### C. Debussy :

D'un cahier d'esquisses

## DEUXIEME EPREUVE

### S. Gubaidulina :

Chaconne

### M. Ohana :

Vingt-quatre Préludes  
- Préludes n° 4, 6, 7 et 21

### A. Scriabine :

Vers la flamme (op. 72)

### G. Ustvolskaya :

Sonate n° 5

### A. Jolivet :

Cinq Danses rituelles  
3. Danse nuptiale  
4. Danse du rapt

## TROISIEME EPREUVE

### D. de Séverac :

En Languedoc  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
2. Sur l'étang, le soir  
3. A cheval, dans la prairie

### S. Gubaidulina :

Chaconne

### G. Crumb :

A little suite for Christmas  
I. La Visitation  
II. Berceuse pour l'Enfant-Jésus  
III. Le Noël des Bergers  
IV. L'Adoration des Mages  
V. Danse de la Nativité  
VI. Cantique de la Nuit Sainte  
VII. Chant des Cloches

## QUATRIEME EPREUVE

### G. Fauré :

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### J. Lenot :

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Nicolas  
MAZMANIAN  
France

## PREMIERE EPREUVE

### A. Scriabine :

Trois Etudes (op. 65)  
3. Molto vivace

### G. Ligeti :

Etudes, deuxième livre  
13. L'escalier du diable

### N. Mazmanian :

Le lever du jour  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### C. Debussy :

Préludes Livre II  
7. La terrasse des audiences  
du clair de lune

## DEUXIEME EPREUVE

### A. Roussel :

Doute

### O. Greif :

Sonate n° 27, Les plaisirs de Chérence  
1. Hallali de Gommecourt  
2. Tombeau de Monsieur  
de Clachalozé  
3. Egarements  
de la Roche-Guyon  
4. Fantômes d'Haute-Isle  
4. Le Carillon de Chérence

### G. Pesson :

Vexierbilder II, n° 2  
Négation

### S. Prokofiev :

Sonate n° 7, en si bémol majeur (op. 83)  
1. Allegro inquieto  
2. Andante coloroso  
3. Precipitato

## TROISIEME EPREUVE

### D. de Séverac :

Cerdaña (prix Palazzetto Bru Zane)  
4. Les muletiers devant  
le Christ de Llivia

### P. Jodlowski :

Série Blanche, piano et bande

### O. Greif :

Sonate n° 27 « Les plaisirs de Chérence »

## QUATRIEME EPREUVE

### G. Fauré :

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### J. Lenot :

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Hayk  
MELIKYAN**  
Arménie

## PREMIERE EPREUVE

**K. Szymanowski :**

Etude n° 12 (op. 33)

**P. Dusapin :**

Etude n° 4

**M. Karsky et H. Melikian :**

(prix Chevillion-Bonnaud)

Divertimento ousonmupien

(pour piano et musique électroacoustique)

**C. Debussy :**

Préludes Livre II

12. Feux d'artifice

## DEUXIEME EPREUVE

**S. Prokofiev :**

Sonate n° 3, en la mineur (op. 28)

**I. Yun :**

Interludium A

**H. Delliain :**

Sonata "Dedication to Komitas"

**M. Ohana :**

Douze Etudes d'interprétation, premier livre

1. Cadences libres

4. Main gauche seule

**I. Xenakis :**

"Mists"

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**

Mirages op. 70 n° 1,

à la mémoire de Claude Debussy

(prix Palazzetto Bru Zane)

Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**T. Takemitsu :**

"Les yeux clos II"

**A. Boucourechliev :**

Orion III

**U. Chin :**

Etude n° 6, Grains

**Henrik Mikolaj Gorecki :**

Sonate n° 1, (op. 6)

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)

1. Allegro moderato

2. Allegro vivo

3. Andante moderato

4. Allegro molto

**J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Zheni  
MERIA**  
Albanie

## PREMIERE EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Huit Etudes (op. 42)  
5. Affanato (ut dièse mineur)

### **G. Ligeti :**

Etudes, deuxième livre  
12. Entrelacs

### **R. Eisen :**

Prélude Six Eloges pour Orphée (prix  
Chevillon-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Etudes Livre II  
11. Pour les arpèges composés

## DEUXIEME EPREUVE

### **L. Janacek :**

Sonate "1er octobre 1905",  
en mi bémol mineur

### **A. Schnittke :**

5 Aphorismes

### **M. Ohana :**

Sonatine monodique

### **G. Scelsi :**

Hispania (tryptique pour piano),  
1ère pièce

### **I. Albeniz :**

Iberia, deuxième cahier  
2. Almeria

## TROISIEME EPREUVE

### **D. de Séverac :**

Baigneuses au soleil et Cerdaña  
4. Les muletiers devant  
le Christ de Llivia  
(prix Palazzetto Bru Zane)

### **A. Scriabine :**

Vingt-quatre Préludes (op. 11)  
7. Allegro assai (la majeur)  
8. Allegro agitato (fa dièse mineur)  
9. Andantino (mi majeur)  
10. Andante (ut dièse mineur)  
11. Allegro assai (si majeur)  
12. Andante (sol dièse mineur)

### **S. Andreyev :**

Au travers du cerceau

### **G. Scelsi :**

Suite n° 8 «Bot-Ba», n° 1, 2, 3, 5

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.





Masako  
MITSUI  
Japon

## PREMIERE EPREUVE

**A. Scriabine :**  
Huit Etudes (op. 42)  
5. Affanato (en ut dièse mineur)

**W. Bolcom :**  
Etude n° 10, Vers le silence

**A. Nishimura :**  
Arirang Fantasy  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Préludes Livre II  
12. Feux d'artifice

## DEUXIEME EPREUVE

**C. Debussy :**  
Images Livre 1  
1. Reflets dans l'eau  
2. Hommage à Rameau  
3. Mouvement

**O. Messiaen :**  
Catalogue d'Oiseaux  
13. Le Courlis cendré

**A. Jolivet :**  
Première Sonate (1945)  
Final

**M. Ohana :**  
Préludes n° I, 2, 3, 4

**E. Lejet :**  
Trois Eaux-fortes  
1. Mouvementé

**G. Sacre :**  
Deuxième Sérénade  
1. Ligurienne  
2. Gondolière  
5. Mandoline

## TROISIEME EPREUVE

**D. de Séverac :**  
Cerdaña (prix Palazzetto Bru Zane)  
1. En tartane  
(l'arrivée en Cerdagne)  
En Languedoc  
1. Vers le mas en fête

**O. Messiaen :**  
Catalogue d'Oiseaux  
13. Le Courlis cendré

**K. Saariaho :**  
Ballade pour piano

**T. Takemitsu :**  
Rain Tree Sketch II  
"In memoriam Olivier Messiaen"

**G. Ligeti :**  
Etudes, deuxième Livre  
13. L'escalier du diable

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op. 115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Paolo  
MUNAO  
Italie

## PREMIERE EPREUVE

**G. Bacewicz :**  
Etude for double notes n° 1

**U. Chin :**  
Etude n° 5, Toccata

**D. Fantechi :**  
"Dormivo, e sognavo che non ero al mondo"  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Images Livre II  
3. Poissons d'or

## DEUXIEME EPREUVE

**I. Albeniz :**  
Iberia, Troisième cahier  
3. Lavapiés

**I. Yun :**  
Fünf Stücke für Klavier

**P. Hindemith :**  
Troisième Sonate

**E. Carter :**  
Caténares

**O. Greif :**  
Fantôme d'Enrico Clifford

**M. Ohana :**  
Vingt-quatre Préludes  
5 Préludes

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**  
Mirages op. 70 n° 1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**O. Messiaen :**  
Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus  
XX. Regard de l'Église  
d'Amour

**H. Birtwistle :**  
Gigue-machine

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Akiko  
NIKAMI  
Japon

## PREMIERE EPREUVE

### **B. Bartók :**

Trois Etudes (op. 18)  
2. Andante sostenuto

### **G. Ligeti :**

Etudes, deuxième livre  
10. Der Zauberlehrling  
(l'apprenti sorcier)

### **D. Hensel :**

Klavierstück op. 15 n° 1 (prix Chevallion-  
Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Préludes Livre II  
3. La Puerta del Vino  
4. Les Fées sont d'exquises  
danseuses

## DEUXIEME EPREUVE

### **B. Bartók :**

Dance Suite

### **A. Roussel :**

L'Accueil des muses  
(Tombeau de Claude Debussy)

### **A. Jolivet :**

Mana  
I. Beaujolais  
II. l'Oiseau  
III. la Princesse de Bali  
IV. la Chèvre  
V. la Vache  
VI. Pégase

### **I. Yun :**

Interludium A

## TROISIEME EPREUVE

### **D. de Séverac :**

Cerdaña (prix Palazzetto Bru Zane)  
3. Ménétriers et glaneuses  
(souvenir d'un pèlerinage  
à Font-Romeu)

### **M. Ravel :**

Gaspard de la nuit  
1. Ondine  
2. Le Gibet  
3. Scarbo

### **T. Noda :**

Ode Capricious

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Sandra  
PERISA  
Croatie

## PREMIERE EPREUVE

**A. Scriabine :**  
Huit Etudes (op. 42)  
5. Affanato  
(en ut dièse mineur)

**G. Ligeti :**  
Etudes, premier livre  
6. Automne à Varsovie  
(Presto cantabile)

**A. Kabiljo :**  
Bakanal  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Préludes Livre II  
12. Feux d'artifice

## DEUXIEME EPREUVE

**M. Ravel :**  
La Valse

**O. Messiaen :**  
Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus  
XV. Le Baiser  
de l'Enfant-Jésus

**A. Roussel :**  
Trois Pièces (op. 49)

**A. Jolivet :**  
Mana  
VI. Pégase

**L. Berio :**  
Wasserklavier and Feuerklavier

## TROISIEME EPREUVE

**P. Dukas :**  
La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)

**S. Rachmaninov :**  
Sonate n° 2, en si bémol mineur  
(op. 36)  
1. Allegro agitato  
2. Non allegro  
3. Allegro molto

**I. Josipović :**  
Jubilus

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Yannaël  
QUENEL  
France

## PREMIERE EPREUVE

**S. Rachmaninov :**  
Etudes-tableaux, L'op. 39  
1. Allegro agitato  
(en ut mineur)

**W. Bolcom :**  
Étude n° 10, Vers le silence

**Y. Quenel :**  
Création  
(prix Chevallion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Préludes Livre II  
12. Feux d'Artifice

## DEUXIEME EPREUVE

**M. Ohana :**  
Vingt-quatre Préludes  
de 16 à 19

**I. Yun :**  
Interludium A

**B. Bartók :**  
Trois Etudes (op.18, Sz. 72)

**G. Crumb :**  
Makrokosmos (volume I)  
2. Proteus  
3. Pastorale (from the Kingdom  
of Atlantic ca. 10.000 B.C.)

**C. Roque Alsina :**  
Klavierstück VI (Hommage à Bach), pour  
piano et bande

## TROISIEME EPREUVE

**G. Ropartz :**  
Nocturnes  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Nocturne n° 3  
(Ausschnitt)

**H. Fourrès :**  
Célébration du Fa

**E. Lampson :**  
Chant

**M. De Falla :**  
Fantasia baetica

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Alma  
SHAIKIMOVA  
Kazakistan

## PREMIERE EPREUVE

### **S. Rachmaninov :**

Etudes-tableaux, L'op. 39  
2. Lento assai (en la mineur)  
8. Allegro moderato  
(en ré mineur)

### **G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
2. Cordes à vide

### **A. Shaikimova :**

Pieces for piano  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Etudes Livre I  
6. Pour les huit doigts

## DEUXIEME EPREUVE

### **M. Ravel :**

Gaspard de la nuit  
1. Ondine

La Valse

Pavane pour une infante défunte

### **A. Berg :**

Sonate pour piano (op. 1)

### **O. Messiaen :**

Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus  
XV. Le Baiser  
de l'Enfant-Jésus

### **K. Shildebayev :**

Scherzo for piano

## TROISIEME EPREUVE

### **G. Ropartz :**

Musiques au Jardin  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Prélude matinal  
Un oiseau sur le sable de l'allée  
Les vieux souvenirs surgissent  
de l'ombre  
Le jardin au crépuscule  
Rondes et chants

### **M. Ravel :**

La Valse

### **A. Schnittke :**

Improvisation and fugue

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)

1. Allegro moderato
2. Allegro vivo
3. Andante moderato
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Masanori  
SUGANO  
Japon

## PREMIERE EPREUVE

**S. Rachmaninov :**  
Etudes-tableaux, L'op. 39  
5. Appassionato  
(en mi bémol mineur)

**G. Ligeti :**  
Etudes, premier livre  
4. Fanfares

**M. Sugano :**  
Prelude for preludes  
(prix Chevillon-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Estampes  
1. Pagodes

## DEUXIEME EPREUVE

**C. Debussy :**  
Préludes Livre I  
Danseuses de Delphes  
3. Le vent dans la plaine  
5. Les collines d'Anacapri  
6. Des pas sur la neige  
7. Ce qu'a vu le vent d'Ouest  
10. La cathédrale engloutie

**A. Jolivet :**  
Prélude

**H. Dutilleul :**  
Préludes  
3. Le jeu des contraires

**M. Mamiya :**  
6 Preludes  
n° 1 - 3

## TROISIEME EPREUVE

**P. Dukas :**  
La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(Prix Palazzetto Bru Zane)

**T. Takemitsu :**  
Pause ininterrompue  
Rain Tree Sketches 1/2

**T. Ichityanagi :**  
Cloud Atlas (I-II)

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



**Ilona  
TIMCHENKO**  
Russie

## PREMIERE EPREUVE

**S. Rachmaninov :**  
Etudes-tableaux, L'op. 39  
4. Allegro assai (en si mineur)

**G. Ligeti :**  
Etudes, premier livre  
6. Automne à Varsovie

**J-L. Greco :**  
Final de la Sonate Some of my friends are  
(prix Chevillon-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Etudes Livre II  
7. Pour les degrés  
chromatiques

## DEUXIEME EPREUVE

**G. Enesco :**  
Sonate en fa dièse mineur  
(op. 24 n° 1)  
1. Allegro molto moderato  
e grave  
2. Presto vivace  
3. Andante molto espressivo

**O. Greif :**  
Sonate n° 27, Les plaisirs de Chérence  
4. Fantômes d'Haute-Isle  
5. Le carillon de Chérence

**A. Garcia Abril :**  
5 Microprimaveras

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**  
Mirages op. 70 n°1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**S. Prokofiev :**  
Sonate n° 8, en si bémol majeur  
(op. 84)

1. Andante dolce
2. Andante sognando
3. Vivace

**A. Garcia Abril :**  
Dialogos con las Estrellas n° 1

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)

1. Allegro moderato
2. Allegro vivo
3. Andante moderato
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.





Anne  
VEINBERG  
Australie

## PREMIERE EPREUVE

### **K. Szymanowski :**

Etude n° 1 (op. 4)

### **W. Bolcom :**

12 New Etudes  
Etude n° 1

### **A. Skordis :**

« You go too fast, you move too slow »  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Etudes Livre I  
2. Pour les tierces

## DEUXIEME EPREUVE

### **A. Schoenberg :**

Drie Klavierstücke (op. 11)

### **M. Ohana :**

Douze Etudes d'interprétation  
1. Cadences libres

### **A. Scriabine :**

Sonate n° 3, en fa dièse mineur (op. 23)  
1. Drammatico  
2. Allegretto  
3. Andante  
4. Presto con fuoco

### **O. Messiaen :**

Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus  
XV. Le Baiser de l'Enfant-Jésus

### **M. Eggert :**

Hammerklavier III « One Man Band »

## TROISIEME EPREUVE

### **P. Dukas :**

La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(Prix Palazzetto Bru Zane)

### **O. Messiaen :**

Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus  
XV. Le Baiser de l'Enfant-Jésus

### **W. Bolcom :**

12 New Etudes  
Etudes n° 3, 4, 5

### **B. Dean :**

« Equality »

### **T. de Leeuw :**

« Men Go Their Ways »

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op. 115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Cezara-Lucia  
**VLĂDESCU**  
Roumanie

## PREMIERE EPREUVE

### **A. Scriabine :**

Huit Etudes (op. 42)  
4. Andante (fa dièse majeur)

### **G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
1. "Désordre"

### **C.-L. Vlădescu :**

Lex Talionis  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### **C. Debussy :**

Images Livre I  
1. Reflets dans l'eau

## DEUXIEME EPREUVE

### **O. Greif :**

Sonate n° 14, dans le goût ancien

### **C.-L. Vlădescu :**

Voile de Lune

### **G. Enesco :**

Sonate en ré majeur (op. 24 n° 3)  
1. Vivace con brio  
2. Andantino cantabile  
3. Allegro con spirito

## TROISIEME EPREUVE

### **P. Dukas :**

La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(Prix Palazzetto Bru Zane)

**M. Ravel/C.-L. Vlădescu :**  
La Valse

### **C.-L. Vlădescu :**

Sonate (op. 1 n° 1)  
1. Allegro  
2. Andante  
3. Presto

## QUATRIEME EPREUVE

### **G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### **J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Yoko  
YAMADA  
Japon

## PREMIERE EPREUVE

**G. Bacewitz :**

Etude n° 2

**G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
4. Fanfares

**H. Kiyama :**

«4 shells»  
(prix Chevillon-Bonnaud)

**C. Debussy :**

Etudes Livre II  
9. Pour les notes répétées

## DEUXIEME EPREUVE

**A. Berg :**

Sonate op. 1

**O. Messiaen :**

Vingt Regards sur l'Enfant-Jésus  
II. Regard de l'Etoile  
III. L'Echange  
IV. Regard de la Vierge  
V. Regard du Fils sur le Fils  
XVIII. Regard  
de l'Onction terrible

**O. Greif :**

Second Hommage à Raymond Roussel

**G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
- 5. Arc-en-ciel

## TROISIEME EPREUVE

**D. de Séverac :**

En Languedoc  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
3. A cheval dans la prairie

**O. Messiaen :**

Catalogue d'Oiseaux, Livre 7  
12. Le Traquet rieur

**E. Carter :**

Two Diversions

**P. Mefano :**

Mémoire de la porte blanche pour piano

**P. Dusapin :**

Etude n° 5

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Yuiko  
YASUDA  
Japon

## PREMIERE EPREUVE

**K. Szymanowski :**

Etude op. 4 n° 3

**G. Ligeti :**

Etudes, premier livre  
I. Désordre

**Y. Yasuda :**

Suite pour piano solo  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**

Etudes Livre II  
11. Pour les arpèges  
composés

## DEUXIEME EPREUVE

**A. Schoenberg :**

Drei Klavierstücke, op. 11

**F. Poulenc :**

Mélancolie

**A. Jolivet :**

Mana

- I. Beaujolais
- II. L'oiseau
- III. La Princesse de Bali
- IV. La chèvre
- V. La vache
- VI. Pégase

**O. Messiaen :**

Catalogue d'Oiseaux  
13. Le Courlis cendré

**O. Knussen :**

Variations, op. 24

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**

Mirages op. 70 n° 1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**P. Boulez :**

Incises pour piano (version 2001)

**G. Benjamin :**

Three studies for solo piano  
I. Fantasy on Iambic rhythm  
II. Meditation on Haydn's name  
III. Relativity rag

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)

1. Allegro moderato
2. Allegro vivo
3. Andante moderato
4. Allegro molto

**J. Lenot :**

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Varduhi  
YERITSYAN  
Arménie

## PREMIERE EPREUVE

**A. Scriabine :**  
Trois Etudes (op. 65)  
3. Molto vivace

**G. Ligeti :**  
Etudes, premier livre  
4. Fanfares

**B. Mantovani :**  
Orléans  
(prix Chevillion-Bonnaud)

**C. Debussy :**  
Préludes Livre I  
9. La sérénade interrompue  
12. Minstrels

## DEUXIEME EPREUVE

**S. Prokofiev :**  
Sarcasmes (op. 14)  
Sonate n° 3, en la mineur  
(op. 28)

**M. Ohana :**  
Douze Etudes d'interprétation, premier livre  
1. Cadences libres  
5. Quintes

**A. Jolivet :**  
Mana  
I. Beaujolais  
II. L'Oiseau  
III. La Princesse de Bali  
IV. La Chèvre  
V. La Vache  
VI. Pégase

**E. Carter :**  
90+

## TROISIEME EPREUVE

**P. Dukas :**  
La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(Prix Palazzetto Bru Zane)

**C. Debussy :**  
L'Isle Joyeuse

**A. Scriabine :**  
Sonate n° 4, en fa dièse majeur (op. 30)  
Sonate n° 9  
(op. 68) Messe noire

**B. Mantovani :**  
Jazz Connotation

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Sanae  
YOSHIDA  
Japon

## PREMIERE EPREUVE

### S. Prokofiev :

Quatre Etudes (op. 2)  
4. Presto energico (ut mineur)

### G. Ligeti :

Études, deuxième livre  
15. White on White

### Ø. Mæland :

glimpsed - vanished (2012)  
(prix Chevillion-Bonnaud)

### C. Debussy :

Images Livre I  
1. Reflets dans l'eau

## DEUXIEME EPREUVE

### B. Bartok :

Huit Improvisations sur des chants paysans  
hongrois (op. 20)

### A. Scriabine :

Cinq Préludes (op. 74)  
1. Dououreux, déchirant  
2. Très lent, contemplatif  
3. Allegro, drammatico  
4. Lent, vague, indécis  
5. Fier, belliqueux

### I. Yun :

Fünf Stücke für Klavier :  
1. Adagio, grazioso  
2. Andantino, espressivo  
3. Allegro moderato

### F. Martin :

Huit Préludes  
1. Grave - Plus animé - Grave -  
Andante - Grave  
3. Tranquillo, ma con moto

### O. Messiaen :

Vingt regards sur l'Enfant-Jésus  
XI. Première communion  
de la Vierge

### R. Wallin :

Seven Imperatives (2001)  
2. PUSH  
4. SPIN

## TROISIEME EPREUVE

### P. Dukas :

La plainte, au loin, du faune,  
hommage à Claude Debussy  
(Prix Palazzetto Bru Zane)

### A. Jolivet :

Mana  
VI. Pégase

### S. Prokofiev :

Sonata n° 6, op. 82  
1. Allegro Moderato  
2. Tempo di valzer lentissimo  
3. Vivace

### A. Miyoshi :

En Vers (1980)

## QUATRIEME EPREUVE

### G. Fauré :

Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

### J. Lenot :

"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.



Andrew  
ZHOU  
Etats-Unis

## PREMIERE EPREUVE

**B. Bartók :**  
Trois Études (op. 18)  
1. Allegro molto

**U. Chin :**  
Étude n° 5, Toccata

**C. Stark (né 1981) :**  
«Two-Handed Storytelling» pour piano et  
bande (prix Chevillion-Bonnaud)  
(écrit pour A. Zhou, première à Orléans)

**C. Debussy :**  
Préludes Livre II  
7. La terrasse des audiences  
du clair de lune

## DEUXIEME EPREUVE

**A. Schoenberg :**  
Fünf Klavierstücke (op. 23)  
1. Sehr langsam (très lent)  
2. Sehr rasch (très rapide)  
3. Langsam (lent)  
4. Schwungvoll (plein d'élan)  
5. Walzer (valse)

**I. Yun :**  
Interludium A

**O. Greif :**  
Am Grabe Franz Liszts

**W. Zimmermann :**  
Wüstenwanderung

## TROISIEME EPREUVE

**F. Schmitt :**  
Mirages op.70 n° 1,  
à la mémoire de Claude Debussy  
(prix Palazzetto Bru Zane)  
Et Pan, au fond des blés lunaires, s'accouda

**T. Murail :**  
La Mandragore

**K. Stockhausen :**  
Klavierstück XIV  
(Geburtstag-Formel vom « Montag »  
aus « Licht »)

**C. Wuorinen :**  
The Blue Bamboula

## QUATRIEME EPREUVE

**G. Fauré :**  
Quintette n° 2 pour piano et cordes  
en ut mineur (op.115)  
1. Allegro moderato  
2. Allegro vivo  
3. Andante moderato  
4. Allegro molto

**J. Lenot :**  
"Effigies", pour piano et quatuor à cordes.

# Le Quatuor Diotima

Yun-Pen Zhao, violon I & II  
Vanessa Szigeti, violon I & II  
Franck Chevalier, alto  
Pierre Morlet, violoncelle

Fondé par des lauréats des conservatoires de Paris et de Lyon, le quatuor prend son nom de l'oeuvre de Luigi Nono *Fragmente-Stille, an Diotima*, affirmant ainsi son engagement en faveur de la musique de son temps. Le Quatuor Diotima est le partenaire privilégié de nombreux compositeurs (Helmut Lachenmann, Brian Ferneyhough, Toshio Hosokawa...) et commande régulièrement de nouvelles pièces à des compositeurs tels que Alberto Posadas, Gérard Pesson, Emmanuel Nunes ou encore James Dillon. Le Quatuor ne néglige pas pour autant le répertoire classique du quatuor à cordes, portant une attention particulière aux derniers quatuors de Beethoven, à la musique française et au répertoire du début du XX<sup>e</sup> siècle.

Depuis sa création, le Quatuor Diotima s'est produit sur la scène internationale et a joué dans la plupart des festivals et séries de concerts européens (Philharmonie et Konzerthaus de Berlin, Reina Sofia Madrid, Cité de la musique, Wigmore Hall...). Il a réalisé de nombreuses tournées aux États-Unis, en Asie (Chine, Corée, Japon) et en Amérique du Sud. Lauréat de plusieurs concours internationaux (concours de Londres, Berlin), le Quatuor Diotima est soutenu par la DRAC Centre et reçoit régulièrement le soutien de la Région Centre, de l'Institut français, de la Spedidam et de Musique Nouvelle en Liberté.

Son premier disque (Lachenmann/Nono) a reçu le Coup de cœur de l'Académie Charles Cros ainsi qu'un Diapason d'or de l'année 2004 dans la catégorie « Découverte ». Sa discographie inclut les deux quatuors de Janacek (*Diapason d'or* 2008), les quatuors de Lucien Durosoir (*Choc du Monde de la musique*), le concerto pour quatuor et orchestre de Schoenberg (MDR Leipzig), le cycle d'Alberto Posadas *Liturgia Fractal* (Kairos), l'oeuvre pour quatuor de Toshio Hosokawa (Neos), un disque Chaya Czernowin (Wergo) et un album avec Thomas Larcher (ECM). Son enregistrement des quatuors d'Onslow, paru en 2009 chez Naïve, a été un grand succès critique (*Diapason d'or*, Événement du mois de Diapason, *Excepcional de Scherzo...*). Après cette première collaboration autour d'Onslow, le quatuor enregistre désormais en exclusivité pour Naïve son répertoire classique, dont un CD consacré aux trois grands compositeurs de la Deuxième Ecole de Vienne (Schoenberg, Berg, Webern) dans leurs oeuvres pour quatuor et voix, et un CD "Américains" : Steve Reich - *Different trains*, George Crumb - *Black Angels*, et le quatuor de Samuel Barber.

Founded by graduates of the Paris and Lyon Conservatoires, QUATUOR DIOTIMA's name pays tribute to Luigi Nono's work *Fragmente Stille, an Diotima*, affirming their strong commitment to the music of our time, which they seek to present, whenever possible, within the context of the more traditional Classical and Romantic string quartet repertoire. The quartet is a strong partner for numerous composers (Helmut Lachenmann, Brian Ferneyhough, Toshio Hosokawa...) and regularly ask for new pieces to composers like Alberto Posadas, Gérard Pesson, Emmanuel Nunes or James Dillon. Besides, Diotima doesn't neglect the classical repertoire for strings, and pay particular attention to Beethoven's last quartets, to french music and to the beginning of the XX century.

From the outset Diotima was performing internationally; they have appeared many of the major concert venues and music festivals across Europe (L'Auditorium du Louvre, Cité de la Musique, Berlin Philharmonie, Konzerthaus Berlin, Musica Strasbourg, Ars Musica Brussels, Musica Nova Helsinki, Archipel Geneva, Huddersfield Festival,...). Concert tours have taken them further afield, to USA, Asia (Japn, China, Korea...), Central and South America...

Graduated from many international competition (London, Berlin...), the Quartet is supported by DRAC Centre, and regularly by Region Centre, Institut français, Spedidam, Musique Nouvelle en Liberté. Their first CD (Lachenmann/Nono) received the 'Coup de coeur' from the Académie Charles Cros as well as a 'Diapason d'or catégorie découverte' for 2004. Diotima discography includes Janacek's two quartets ('Diapason d'or 2008'), Lucien Durosoir's quartets ('Shock of the Music' - *Le Monde de la Music*), Schoenberg's concerto for quatuor and orchestra (MDR Leipzig), Alberto Posada's cycle *Liturgia Fractal* (Kairos), pieces for string quartet from Toshio Hosokawa (Neos), a Chaya Czernowin CD (Wergo) and record with Thomas Larcher (ECM). Diotima CD of Onslow's quartets, recorded in 2009 for Naïve, encountered a great ('Diapason d'or', 'Event of the month Diapason', 'Excepcional from Scherzo...'). After this first succesful collaboration around Onslow's work, the quartet is now recording the classical répertoire exclusively for Naïve : two new Cds has already been recorded, one dedicated to the three great composers of Vienna School (Schoenberg, Berg, Webern) – pieces for quartet and voice-, and the most recent one to « American music : Steve Reich - *Different trains*, George Crumb - *Black Angels*, and Samuel Barber – *Adagio* ».





© Franck JUERY

## Jacques Lenot (né en 1945) France

Originaire de Saint-Jean-d'Angély, Jacques Lenot revendique un parcours atypique : autodidacte (même si sa route a croisé celles de Stockhausen, Ligeti et Kagel à Darmstadt, de Bussotti à Rome, de Donatoni à Sienna) ; dévoué au seul processus créateur (« ni instrumentiste ni chef d'orchestre ») ; indépendant des institutions musicales. Depuis la création, en 1967, de Diaphanéis au festival de Royan, avec l'appui d'Olivier Messiaen, il impose une écriture complexe, tourmentée, très pointilleuse dans le détail de la nuance, de l'attaque, du rythme (« D'origine sérielle, résume le compositeur, j'essaie d'élargir ce système à un univers qui m'est propre »). La virtuosité instrumentale y tient un rôle central et, de plus en plus, Jacques Lenot collabore avec les créateurs de ses œuvres pour en repousser encore les frontières. Pourtant, quel que soit leur degré d'abstraction, ses œuvres dévoilent un univers poétique d'une rare intensité.

En 1992, le département du Gers lui offre une résidence de compositeur et lui permet de concrétiser différents projets : conférences, stages et journées pédagogiques, lors desquelles sont créées ses 109 pièces pédagogiques pour orgue. Il se consacre également à l'écriture d'un grand nombre de pièces pour piano et de ses Deuxième et Troisième Livres d'orgue (exécutés par six organistes à l'église Saint-Eustache à Paris, le 15 décembre 1995, à l'occasion de ses cinquante ans).

En 1997, il s'installe à Groffliers. Il peut s'y consacrer à l'écriture d'œuvres plus ambitieuses : les pièces commandées par l'Orchestre national de Lyon et l'Orchestre symphonique et lyrique de Nancy, son premier quatuor à cordes, créé au musée Guggenheim de New York en décembre 1998, et enfin un premier opéra, commande du Grand Théâtre de Genève sur un sujet accepté puis refusé, après son écriture, par les ayants-droit.

À partir de 2000, il choisit de vivre à Roubaix, où il mène de front plusieurs projets : œuvre pour l'Orchestre de Bretagne, commande de Musique Nouvelle en Liberté et de la Sacem ; concerto pour violoncelle à l'intention de Marc Coppey, commande de l'Orchestre philharmonique de Liège, créé dans cette ville et à Lille en décembre 2002 ; hommage à Franco Donatoni pour la Villa Médicis à Rome ; solo de basson pour Pascal Gallois, joué en direct sur France Musique et redonné à plusieurs reprises ; aria pour le Quatuor Lalo ; pièce pour les 80 ans du pianiste Claude Helffer. Le conseil général du Nord lui a commandé une « installation sonore » pour l'exposition temporaire Le Crépuscule des dieux au musée et site d'archéologie de Bavay, inaugurée en juin 2003. Il vient d'achever un nouvel opéra pour le Grand Théâtre de Genève, J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne, d'après Jean-Luc Lagarce.



## Jacques Lenot (born in 1945)

France

Jacques Lenot was born in Saint-Jean-d'Angély, and has a highly unusual musical background. He is in fact an autodidact, although his path has crossed those of Stockhausen, Ligeti and Kagel in Darmstadt, Bussotti in Rome, and Donatoni in Sienna. He is totally dedicated to the creative process, and independent of any cultural institution. Since *Diaphanéis* was premiered at the Royal Festival in 1967, with the support of Olivier Messiaen, he has imposed a form which is complex, tormented, very meticulous in the detail of the nuance, the attack, and the rhythm. Lenot sums up this form as being of serialist origin, but which he tries to broaden to his own specific universe. Instrumental virtuosity is essential in his work, and Jacques Lenot works more and more often with the artists who premiere his works in order to push them further and further to the limit. Yet whatever the degree of abstraction of his works, they reveal a poetic universe of rare intensity.

In 1992 the Department of Gers in France offered him a post as resident composer which enabled him to accomplish various projects : conferences, training sessions, educational activities, during which 109 educational works for the organ were created. During this time he also wrote a large number of works for the piano, which have not yet been premiered, as well as his Second and Third Books for the Organ.

In 1997 he was invited to go and live in Groffliers, where he has devoted himself to more ambitious compositions: works commissioned by the Lyon National Orchestra and the Symphonic and Lyric Orchestra of Nancy, his first string quartet, premiered at the New York Guggenheim Museum in December 1998, and finally his first opera, commissioned by the Grand Théâtre of Geneva. The subject of this opera had at first been accepted and then refused, after completion, by his legal beneficiaries.

In the year 2000 Jacques Lenot decided to move to Roubaix, where he has been working simultaneously on several projects.

The General Council of the Nord Department in northern France commissioned from him a "sound installation" for the temporary exhibition "The Twilight of the Gods" at the museum and archaeological site of Bavay, which was inaugurated in June 2003.

He has just completed a new opera for the Grand Théâtre of Geneva, *J'étais dans ma maison et j'attendais que la pluie vienne* ( I was inside my house waiting for the rain to come ), based on the work by Jean-Luc Lagarce.

## Effigies pour piano et cordes de Jacques Lenot

L'effigie est la représentation, l'image d'une personne, notamment à l'avvers d'une monnaie, d'une médaille. On sait que Bach, Schumann, Liszt, Berg et quelques autres compositeurs aiment inscrire une dédicace sous des noms de notes de musique figurant les initiales du dédicataire, à condition d'utiliser la dénomination anglo-saxonne de ces notes : le A pour la, D pour ré, E pour mi, etc...

En ce qui concerne l'œuvre pour piano et quatuor à cordes, il m'est agréable de dire ma gratitude à toutes celles et ceux qui ont apporté leur concours ou leur soutien au cours de mes années d'écriture.

Si toutefois ces adresses restent anonymes, elles sont comme des inscriptions à l'intérieur même des notes et les figures qu'elles représentent sont dressées telles des effigies secrètes.

*"Le Verbe s'unit à la chair par son effigie humaine".  
(Chateaubriand)*

In the French language, an effigy notably refers to the representation of a person on the backside of a coin or a medal. We know that Bach, Schumann, Liszt, and Berg; among other composers, would dedicate their work using musical notes to signal the initials of the recipients' names, following the anglo-saxon transcription of music (A for La, D for Re, E for Mi, etc.)

"With my piece for piano & string quatuor, I am pleased to be able to express my gratitude to all those who have helped me or supported me during those years of composing."

Shall these dedications remain anonymous, they will stay engraved within the musical notes, and the persons they embody will stand like hidden effigies.

As Chateaubriand would say : "Verb and flesh unite into a human effigy"



La partition, d'une durée approximative de quatorze minutes, est composée de douze sections irrégulières et enchaînées dans lesquelles il est question de mettre en valeur quelques qualités pianistiques essentielles mais aussi de permettre à ce piano de dialoguer avec le quatuor à cordes. Il ne s'agit pas d'un quintette au sens traditionnel mais plutôt d'un "concerto" ou d'une forme concertante où le quatuor est un orchestre en réduction.

- 1 - (mesures 1 à 34) exposition :  
le quatuor exécute des figures brèves, piquées, sul ponticello, pianissimo dans le souvenir d'une mécanique horlogère sur lesquelles le piano plaque des accords tenus medium dans la résonance d'un cluster grave entretenu par la troisième pédale.
- 2 - (mesures 35 à 52) "arrêt sur image" des cordes sur les notes fa et sol  
- emblématiques de mon écriture depuis 2000 - tenues dans différents registres pendant que le piano lance ses premières volutes virtuoses apparentées aux cadences des concertos du répertoire. L'emprunt à mon Chiaroscuro pour piano et orchestre est une révérence à Winston CHOI, lauréat du concours d'Orléans 2002... et qui a enregistré la quasi intégralité de ma musique pour piano depuis...
- 3 - (mesures 52 à 65) suspension de la cadence en figures descendantes du piano sur des valeurs irrationnelles prolongées par la note sol solitaire tenue par les cordes comme en écho.
- 4 - (mesures 65 à 117) réexposition de 1 mais avec l'apparition d'un "chant" au premier violon, surplombant les figures piquées des autres cordes et les accords de résonance du piano.
- 5 - (mesures 118 à 140) développement de 2.
- 6 - (mesures 141 à 160) développement de 3, changement de registres aux cordes et inversion des nuances du piano.
- 7 - (mesures 161 à 271) thème, variations et orchestration du thème issu de mes Six premières Etudes pour piano de 1986. Je le pense comme un "mouvement lent" qui permet au piano une virtuosité quasi spectaculaire ou voulue comme telle!
- 8 - (mesures 272 à 352) retour de 1 avec "chant" au violoncelle.
- 9 - (mesures 353 à 368) retour de 2 sans pédale au piano et crescendo lyrique d'unissons de cordes.
- 10 - (mesures 369 à 389) retour de 3 avec figures ascendantes au piano aboutissant sur un éclat suspendu de résonances.
- 11 - (mesures 390 à 407) traitement différent de 1 aux cordes, cette fois-ci dans des figures de triolets superposés et trémolos à entendre comme une parenthèse, une détente discrètement mélancolique.
- 12 - (mesures 408 à 463) "galop" final en paraphrase d'une des Six premières Etudes mais avec des nuances inversées au piano et une prolongation des accents par les cordes en descente chromatique précipitant la chute. L'alternance de doubles notes accentuées à la main droite du piano, superposées à un "chant" de main gauche balayant tout le clavier en accélérés/ralentis, dans des vitesses différentes illustre et magnifie l'idée de bravoure, de prouesse...



## André Boucourechliev

Compositeur français né le 28 juillet 1925 à Sofia et mort le 13 novembre 1997 à Paris.

Boucourechliev mène de front scolarité au Collège français de Sofia et études de piano avant d'entrer, en 1946, à l'Académie de Musique de Sofia. Il entame une carrière de pianiste virtuose et remporte en 1948 le Grand Prix du Concours National d'interprétation musicale. Boucourechliev avait commencé à composer, selon un parcours qu'il qualifiait "d'autodidacte et au rebours de l'histoire". Il écrit concurremment pour instruments (Musique à trois, 1957, Sonate pour piano, 1959) et pour bande magnétique, ceci au cours de deux séjours à Milan, au Studio di fonologia de la RAI, puis au groupe de recherche musicale de l'ORTF (Texte 1, 1958, Texte 2, 1959). A l'initiative de Pierre Boulez, les premières œuvres de Boucourechliev ont été créées au Domaine Musical ainsi qu'à Darmstadt.

Boucourechliev s'illustre principalement à travers ses œuvres ouvertes dont les Archipel pour diverses formations qui lui valurent la renommée internationale (Archipel I à IV, 1967 à 1970). Il s'agit d'œuvres mobiles, variables d'une exécution à l'autre selon les choix libres et instantanés des interprètes. Ce principe de composition est poussé à ses limites dans Anarchipel (1970) qui assume le risque que l'anarchie interrompe le discours. L'inspiration de ces œuvres renvoie tant aux recherches littéraires du début du siècle (Proust, Mallarmé, Joyce) qu'à l'expérience des artistes américains de toutes disciplines dont le compositeur avait été proche lors d'un séjour de 6 mois aux Etats-Unis en 1964.

Boucourechliev recourt également à la forme ouverte, dans les Six Etudes d'après Piranèse (1975). Chacune de ces études présente un caractère particulier, structurel et technique, dans la tradition lisztienne des Etudes d'exécution transcendante.

"Ecrivain de musique" comme il aimait à se définir, il a publié, entre autres, des ouvrages sur Schumann, Beethoven, Debussy, Wagner, ainsi qu'une ample monographie sur Stravinsky. Il assure la chronique musicale de la NFR à partir de 1956 et donne jusqu'en 1970 de nombreux articles à Preuves, présentant ainsi une large revue de la création musicale en France et à l'étranger ; Boucourechliev avait synthétisé ses recherches et ses réflexions d'esthétique musicale dans Le Langage musical (Fayard, 1993).



## Isang Yun

Isang Yun est né le 17 septembre 1917 près de la ville portuaire Tong Yong en Corée du Sud et vit à Berlin à partir de 1964.

De 1933 à 1944, il a étudié la musique en Corée et au Japon. Il a participé aux luttes pour l'indépendance de la Corée et a vécu, résistant contre la domination japonaise, dans la clandestinité, avant d'être arrêté et fait prisonnier politique.

Entre 1945 et 1956, travail social, direction d'un orphelinat, professeur de musique dans les écoles puis lecteur à l'université de Séoul.

Prix de la culture de la Corée du Sud en 1955. Etudes à Paris et Berlin entre 1956 et 1959, entre autres chez Boris Blacher et Josef Rufer, participation au cours de Darmstadt.

1967, enlèvement à Berlin par le service secret sud-coréen. Prisonnier du régime de Park, il est libéré en 1969 après les protestations de l'opinion publique internationale.

Enseigne la composition au conservatoire de Hanovre en 1969/70, puis professeur à la Hochschule de Berlin entre 1970 et 1985.

Naturalisé allemand en 1971, il a participé à partir de 1973 à nombre de manifestations des coréens du sud en exil, aux États-Unis, au Japon, dans le cadre de l'internationale socialiste, se prononçant pour la démocratisation de la Corée du sud et la réunification du pays.

Yun a été membre des Académies des Beaux-Arts de Hambourg et Berlin, et a été fait docteur honoris causa de l'Université de Tübingen en 1985.

Il est mort le 3 novembre 1995 dans son pays d'adoption.

Source : ircam ([brahms.ircam.fr/isang-yun](http://brahms.ircam.fr/isang-yun))



© Aryela Ankner

## Olivier Greif (1950-2000)

Né en 1950, Olivier Greif fait ses études musicales au Conservatoire de Paris : piano, musique de chambre, composition, orchestration... Il obtient le premier prix de composition à l'âge de dix-sept ans. Il étudie ensuite à New York auprès de Luciano Berio, qui enseigne à la Juilliard School.

Il poursuit alors une double carrière de pianiste et de compositeur. Il compose notamment le cycle de lieder Wiener Konzert (1973), la Sonate de Guerre pour piano (1975), le Tombeau de Ravel pour piano à quatre mains (1975), la Sonate pour violon et piano The Meeting of the Waters (1976), la Sonate de Requiem pour violoncelle et piano (1979/1993), le Livre du Pèlerin (1980)...

Dans les années 80, s'étant engagé dans une démarche spirituelle basée sur la pratique de la méditation, il se retire de la scène musicale. Une dizaine d'années durant, son activité de compositeur se trouve mise en sourdine. Il a adopté le nom indien Haridas, qu'il abandonnera finalement en 1998.

Au début des années 90, Olivier Greif retourne à la musique avec, selon ses propres mots, "plus de force et moins d'attente qu'auparavant".

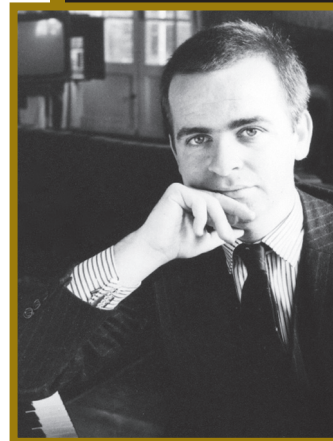
Il compose alors Le Rêve du Monde et Trois pièces sérieuses (1993) pour piano, les Lettres de Westerbork pour voix de femme et deux violons (1993), la Sonate pour piano Codex Domini (1994), le 2<sup>e</sup> Quatuor sur des Sonnets de Shakespeare en 1996, le Quintette A Tale of the World (1996). Le cycle des Chants de l'Âme, engagé dès 1979, est créé en 1996.

De 1998 à 2000, à l'invitation de l'association Pour Que l'Esprit Vive, il est en résidence à l'abbaye de La Prée.

La fin des années 90 est une période particulièrement riche. Mû par un sentiment d'urgence, Olivier Greif crée des œuvres majeures : la Sonate pour deux violoncelles The Battle of Agincourt (1997), la Symphonie n°1 pour voix de baryton et orchestre (1997), le 3<sup>e</sup> Quatuor avec voix Todesfuge (1998), le Quadruple Concerto La Danse des morts (1998), le Trio pour piano, violon et violoncelle (1998), l'Office des Naufragés pour soprano, clarinette, piano et quatuor à cordes (1998), le Concerto pour violoncelle Durch Adams Fall (1999), le Requiem pour double chœur a cappella (1999), le 4<sup>e</sup> Quatuor Ulysses (2000), Ich ruf zu dir pour piano, clarinette et quatuor à cordes (2000)...

Il est invité à de nombreux festivals : Kuhmo (Finlande), Pâques à Deauville, Cordes-sur-Ciel, Présences (Radio France)...

Le 13 mai 2000, Olivier Greif meurt brusquement à son domicile parisien, âgé de cinquante ans.





## Maurice Ohana

Né le 12 juin 1913 à Casablanca, Maurice Ohana a fait presque toutes ses études musicales en France, tout en poursuivant ses études. Il s'orienta quelque temps vers l'architecture qu'il abandonna pour se consacrer entièrement à la musique.

Des constantes profondes apparaissent dans son œuvre. Du *Llanto por Ignacio Sanchez Mejias* (1950) aux œuvres récentes, l'évolution tend vers une rigueur curieusement associée à une grande liberté d'allure, tant dans l'écriture que dans les rapports avec l'interprète, résolument à l'écart des mouvements dodécaphoniques ou sériels.

Fidèle à ses origines andalouses, tout en élargissant leur essence musicale à des dimensions universelles, Maurice Ohana a progressé vers une synthèse où l'on retrouve les recherches et les préoccupations de la musique actuelle.

Pianiste dès son enfance, il a conservé une prédilection pour cet instrument.

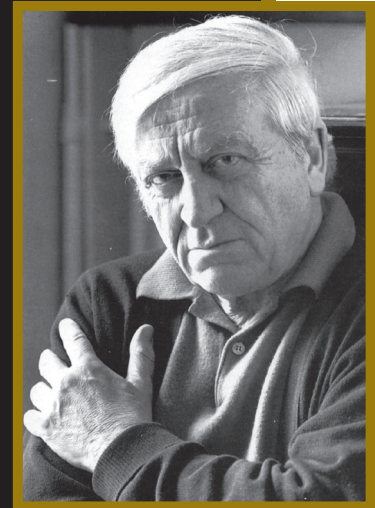
Principales œuvres pianistiques : 3 Caprices, Sonatine monodique, 24 Préludes, 2 Livres d'étude, So tango.

L'œuvre pour piano seul trouvera son apogée avec les concerts pour piano et orchestre.

“Les grandes leçons de musique, ce ne sont pas les musiciens qui me les ont données. Je les ai reçues concrètement de la mer, du vent, de la pluie sur les arbres et de la lumière, ou encore de la contemplation de certains paysages que je recherche parce qu'ils ont l'air d'appartenir plus à la création du monde qu'à nos contrées civilisées“

Maurice Ohana

© Guy Vivien



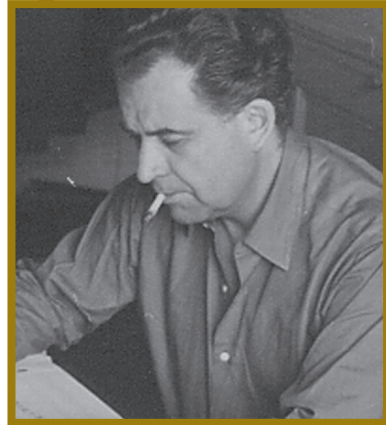
## André Jolivet

Né à Montmartre le 8 août 1905, André Jolivet grandit sur la butte dans un contexte familial qui le dispose autant à la musique qu'au théâtre ou à la peinture. Son entrée à l'École normale d'instituteurs d'Auteuil en 1921, lui permet de poursuivre sa vocation musicale malgré l'opposition de sa famille. C'est le peintre et baryton Georges Valmier qui le présente à Paul Le Flem avec qui, à partir de 1927, il étudie l'harmonie et le contrepoint. Son maître l'initie tant aux maîtres de la Renaissance qu'aux œuvres de Bartók, de Berg ou de Schoenberg. C'est lui qui le recommande à Edgar Varèse que Jolivet rencontre en mai 1929 à l'occasion de la création d'Amériques à Paris. Varèse initie Jolivet à ses recherches acoustiques : ils étudient essentiellement l'acoustique, le rythme et l'orchestration, jusqu'au départ de Varèse pour les États-Unis en septembre 1933. En 1933, sa découverte de l'Afrique du Nord lui permet de développer encore sa connaissance des musiques extra européennes. En 1935, avec Mana, Jolivet a établi son langage personnel ; cette suite pour piano suivie, en 1936, des Cinq Incantations pour flûte seule le positionne à l'avant-garde de la musique française. En juin 1936 a lieu le premier concert du groupe Jeune France qui réunit quatre jeunes compositeurs : Yves Baudrier, André Jolivet, Daniel-Lesur, Olivier Messiaen. Dans un manifeste commun, ils affirment leur volonté d'apporter à la musique "sa violence spirituelle et ses réactions généreuses". Le 1er janvier 1945, Jolivet est nommé directeur de la musique à la Comédie-Française, fonction qu'il occupera jusqu'en 1959. Les musiques de scène qu'il compose ou qu'il réorchestre alors, viennent s'ajouter à un catalogue où figurent des œuvres aussi importantes que les douze concertos composés pour différents instruments solistes, les nombreuses partitions symphoniques ou de musique de chambre. Le piano y occupe une place privilégiée avec, outre Mana (déjà signalée), des œuvres marquantes telles que les Cinq danses rituelles (1939), les Sonates n°1 (dédiée à Bartók, 1945) et 2 (1957), le Concerto pour piano et orchestre (1951).

En 1959, il crée à Aix-en-Provence le Centre Français d'Humanisme Musical, préfiguration des académies d'été d'aujourd'hui, qu'il anime jusqu'en 1963.

De 1959 à 1962, il est, dans les débuts du ministère Malraux, conseiller technique à la Direction générale des Arts et des lettres. En 1966, Jolivet est nommé professeur de composition au Conservatoire National Supérieur de musique de Paris, poste qu'il quittera volontairement en 1970. En 1972, Rolf Liebermann, directeur de l'Opéra de Paris, passe commande à Jolivet d'un opéra resté inachevé : Bogomil ou le Lieutenant perdu sur un livret de Marcel Schneider ; œuvre à laquelle il consacra les deux dernières années de sa vie.

André Jolivet est mort à Paris le 20 décembre 1974.



## L'Association Blanche Selva [blanche-selva.com](http://blanche-selva.com)

Pianiste douée du véritable génie de l'interprétation, extraordinaire lectrice, elle a interprété avec immense talent et une étonnante clarté d'exécution les plus grands compositeurs classiques, romantiques et contemporains.

Professeur supérieur de piano à la Schola Cantorum, aux conservatoires de Strasbourg, de Prague et à Barcelone où elle fonda sa propre école, membre du jury du Conservatoire, elle révolutionna l'enseignement du piano.

Formée à tous les aspects de la composition, elle fut une musicienne talentueuse, conseilla les compositeurs Albéniz, Séverac, Witkowski,..., dont elle créa les œuvres, composa des pièces pour piano, des trios, des mélodies et un oratorio.

Ses interprétations devaient être ressenties comme la transmission de valeurs supérieures, préfigurant la Beauté et la Vérité, destinées à élever l'âme des auditeurs au plus haut de l'Art.

Il y a cent ans, Blanche Selva donnait à Paris l'intégrale des œuvres pour clavier de J. S. Bach, en 17 concerts.

L'association Blanche Selva a pour objectif de faire renaître le souvenir de Blanche Selva.

## La Fondation Francis et Mica Salabert [fondation-salabert.org](http://fondation-salabert.org)

L'action culturelle de la Fondation Francis et Mica Salabert s'articule aujourd'hui autour de trois axes principaux qui soulignent la nécessaire complémentarité du regard créatif et du regard analytique tout en intégrant les évolutions majeures et leurs modes actuels de diffusion :

- Réaffirmer ses actions en faveur de la création et de son interprétation
- Développer les aides à la publication d'ouvrages mettant en relation des domaines artistiques liés à la musique
- Contribuer au développement et à la qualité musicologique de l'édition des œuvres du patrimoine musical français.

Elle soutient le Concours International de Piano d'Orléans depuis plusieurs années, en s'associant à la commande spécifique pour la Finale, passée à des compositeurs tels que : Eric Tanguy, Pierre Jodlowsky, Edith Canat de Chizy, Philippe Hurel.

## Centre International Nadia et Lili Boulanger [cnlb.fr](http://cnlb.fr)

Reconnu d'utilité publique, le Centre international Nadia et Lili Boulanger est récemment issu de la fusion de l'Association des amis de Nadia et Lili Boulanger et de la Fondation internationale Nadia et Lili Boulanger, créées respectivement en 1965 et en 1983. Détenteur du droit moral et patrimonial des deux sœurs musiciennes, le Centre international Nadia et Lili Boulanger s'est fixé pour but de veiller à la pérennité de leur souvenir en s'appliquant à donner à leurs œuvres et à leurs archives le maximum de diffusion. Ses moyens d'action sont :

- l'attribution de bourses d'études substantielles à de jeunes musiciens de très haut niveau étudiant en France et rigoureusement sélectionnés dans leurs disciplines respectives – interprétation, composition et musicologie – par un jury international nommé à cet effet ;
- l'organisation du Concours international de Chant-Piano Nadia et Lili Boulanger, qui se tient à Paris tous les deux ans et qui permet de favoriser la carrière des chanteurs et pianistes qui s'y présentent en duo ;
- la préservation des liens entre toutes les personnes qui, dans le monde, s'intéressent à l'œuvre et à la mémoire de Nadia Boulanger et de Lili Boulanger.

Partenaires du Concours d'Orléans depuis ses débuts, nous sommes heureux d'offrir le Prix Nadia Boulanger attribué à un candidat finaliste pour la meilleure interprétation d'une œuvre composée entre 1900 et 1950.

## L'Académie des Beaux-Arts (Institut de France) [academie-des-beaux-arts.fr](http://academie-des-beaux-arts.fr)

L'une des cinq Académies composant l'Institut de France, l'Académie des beaux-arts encourage la création artistique dans toutes ses expressions et veille à la défense du patrimoine culturel français.

Par les nombreux prix qu'elle décerne chaque année ainsi que sa politique active de partenariats avec un important réseau d'institutions culturelles, elle poursuit ses missions de soutien à la création en aidant de très nombreux artistes et associations par l'organisation de concours, l'attribution de prix, le financement de résidences d'artistes et l'octroi de subventions à des projets et manifestations de nature artistique.

L'Académie des beaux-arts administre également un important patrimoine muséal composé notamment du Musée Marmottan Monet et de la Bibliothèque Marmottan, de la Fondation Claude Monet (Giverny) et de la Villa Ephrussi de Rothschild (Saint-Jean-Cap-Ferrat). Attachée à l'idée de pluridisciplinarité, l'Académie des beaux-arts réunit cinquante-sept membres répartis au sein de huit sections artistiques (peinture, sculpture, architecture, composition musicale, membres libres, cinéma et audiovisuel, photographie).

## L'Association Les Amis de Maurice Ohana [mauriceohana.com](http://mauriceohana.com)

L'association "Les Amis de Maurice Ohana" rassemble tous ceux qui sont sensibles à l'œuvre de ce compositeur et souhaitent contribuer à son rayonnement. Elle agit en soutenant et en suscitant les projets culturels et artistiques permettant de diffuser son œuvre.

L'Association décerne une mention Maurice Ohana lors du Concours International d'Orléans destinée à récompenser la meilleure interprétation d'œuvres pour piano de Maurice Ohana. L'Association décerne également un Prix Maurice Ohana tous les deux ans ; alternativement prix de composition et prix d'interprétation.

- Les "Études d'interprétation pour piano et piano-percussion", les "24 Préludes", "So Tango" sont édités par les Éditions Jobert, 76, rue Quincampoix, 75003 Paris, ainsi que "Soron-Ngo" écrit pour deux pianos et le "Concerto pour piano et orchestre".
- La "Sonatine Monodique" et les "Trois Caprices" sont édités par les éditions Billaudot, 14, rue de l'Echiquier 75010 Paris.

### Sous l'égide de la Fondation de France

## Fondation André Chevillion-Yvonne Bonnaud

Madame André Chevillion, née Yvonne Bonnaud, dont le mari était compositeur-chef d'orchestre, était elle-même très musicienne. En 1975, elle a créé, par testament, une fondation sous l'égide de la Fondation de France dont le but est de décerner un prix en faveur d'un pianiste-compositeur possédant une riche culture musicale.

## L'Association et la Fondation André Boucourechliev [fondationdefrance.org](http://fondationdefrance.org)

L'œuvre de Boucourechliev, qui frappe par sa diversité, a suscité la création

- d'une Association qui regroupe amis, chercheurs et musiciens et qui assume l'établissement, la diffusion et la protection des œuvres musicales ou littéraires de Boucourechliev
- d'une Fondation qui promeut l'œuvre du musicien en subventionnant certaines exécutions et qui, d'autre part, décerne chaque année un prix de composition doté d'une bourse de 8000 euros au maximum.

## L'Association Les Amis d'André Jolivet [jolivet.asso.fr](http://jolivet.asso.fr)

L'Association "Les Amis d'André Jolivet" fut créée en 1975 avec le concours d'Emmanuel Bondeville, Henri Sauguet, Maurice Schumann, Daniel-Lesur, Henri Dutilleux et Maurice Bercoff. Le premier comité d'honneur comprenait des personnalités telles que Olivier Messiaen, Georges Auric, Henry Barraud, Yves Baudrier, Paul Le Flem et Jean Roy.

L'une de ses premières initiatives fut de charger Michel Philippot de terminer l'orchestration de l'opéra Bogomil ou le lieutenant perdu resté inachevé en raison de la disparition d'André Jolivet.

L'Association a pour mission la diffusion de l'œuvre d'André Jolivet à travers la promotion de concerts d'hommage, la réalisation de CDs, la mise à jour et l'ouverture des archives et du catalogue de l'œuvre du compositeur, l'organisation d'expositions temporaires, et la création d'un prix de composition "André Jolivet".

## L'Association Olivier Greif [oliviergreif.com](http://oliviergreif.com)

Créée à la fin de l'année 2000, l'Association Olivier Greif s'est donné trois objectifs : sauvegarder l'œuvre du compositeur, la promouvoir et la faire jouer. Aujourd'hui, plus de dix ans plus tard, on peut mesurer l'importance du chemin parcouru. Plus de 200 concerts ont eu lieu en France et à l'étranger, souvent activement soutenus par l'Association, et 13 disques ont paru. Une série documentaire est actuellement en voie de finalisation. Et l'Association poursuit sans relâche un indispensable travail d'aide à l'édition des partitions.

L'Association Olivier Greif est placée sous le parrainage de Luciano Berio (†), Jacques Charpentier, William Christie, Michel Dalberto, Henri Dutilleux, Jean-François Heisser, Betsy Jolas, Laurent Petitgirard et Claude Samuel.

Les membres de son Conseil d'administration sont Gérard Condé (président), Brigitte François-Sappey et Jean-Michel Nectoux (vice-présidents), Patricia Aubertin (secrétaire), Michel Greif (trésorier), Anthony Girard, Jean-Jacques Greif, Philippe Hersant et Benoît Menut.

## Palazzetto Bru Zane — Centre de musique romantique française [bru-zane.com](http://bru-zane.com)

Le Palazzetto Bru Zane — Centre de musique romantique française a pour vocation de favoriser la redécouverte du patrimoine musical français du grand XIXe siècle (1780-1920), en lui assurant le rayonnement qu'il mérite et qui lui fait encore défaut. Situé à Venise, dans un palais de 1695 restauré spécifiquement pour l'abriter, le Palazzetto Bru Zane — Centre de musique romantique française est une réalisation de la Fondation Bru. Alliant ambition artistique et exigence scientifique, le Centre reflète l'esprit humaniste qui guide les actions de cette fondation.

Recherche et édition, programmation et diffusion de concerts à l'international, et soutien à l'enregistrement discographique, sont les principales activités du Palazzetto Bru Zane qui a ouvert ses portes en 2009.

## La République du Centre

Un moment précieux dans la vie culturelle orléanaise. Le concours international de piano offre à chacune de ses éditions de vibrants moments d'émotion comme sait en offrir la musique. En plus de faire la part belle aux jeunes talents et à la création musicale contemporaine, le concours international de piano est aussi un lieu de partage, associant étroitement le public à cette "compétition" toute harmonique. Fidèle à un engagement de longue date, La République du Centre accompagnera la 10<sup>e</sup> édition, dont elle fera vivre les plus riches heures à ses lecteurs.

*Christophe Prévault*

## Yamaha Music Europe

"Les pianos Yamaha sont fiers d'être partenaires du Concours International d'Orléans depuis sa création afin de soutenir les jeunes pianistes et la création contemporaine"

## Ecole Normale Supérieure de Paris

Comité Albert Roussel

Un prix Albert Roussel est attribué à la meilleure exécution d'une œuvre d'Albert Roussel. Nous tenons ici à exprimer notre gratitude à l'égard de l'Ecole Normale de Musique de Paris

## MMSG [societegenerale.com/mecenas-musical](http://societegenerale.com/mecenas-musical)

Depuis 1987, Mécénat Musical Société Générale développe une politique de soutien en constante évolution, qui répond aux besoins actuels des acteurs de la musique classique et qui s'organise selon deux domaines d'intervention :

- Accompagnement des jeunes vers la professionnalisation et vers l'appropriation de la musique
- Aide au développement de projets musicaux portés vers l'excellence.

## SACEM [sacem.fr](http://sacem.fr)

Par sa vocation même, la SACEM défend les intérêts des créateurs musicaux. Parmi eux, de très nombreux compositeurs lui ont apporté leur adhésion : autant d'itinéraires personnels, d'expériences artistiques différentes. Au-delà de sa fonction de gestion des droits d'auteurs, elle mène une politique d'action culturelle, et soutient des initiatives encourageant la promotion des musiques d'aujourd'hui, mais aussi la formation et l'insertion des jeunes artistes. C'est la raison de sa présence, depuis sa création, au Concours International de Piano d'Orléans, important foyer musical de diffusion et de rencontres, qui par le volontarisme et le dynamisme de ses organisateurs, exprime toute la diversité des langages, des sensibilités, des interprétations de la musique contemporaine. La SACEM se réjouit de s'associer à cette dixième édition du Concours.

## SPEDIDAM [spedidam.fr](http://spedidam.fr)

La SPEDIDAM (Société de Perception et de Distribution des Droits des Artistes-Interprètes), fondée en 1959, est une société de gestion collective des droits de Propriété Intellectuelle des artistes interprètes. La SPEDIDAM perçoit et répartit les sommes qui sont reconnues par le Code de la Propriété Intellectuelle au bénéfice des artistes interprètes : rémunération pour copie privée, rémunération équitable et utilisations secondaires pour lesquelles elle exerce le droit exclusif des artistes interprètes qui lui en ont confié la mission. La division culturelle de la SPEDIDAM, sur décisions de différentes commissions, accorde des aides à la création, à la diffusion du spectacle vivant et à la formation d'artistes.

## Isang Yun

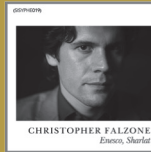
Madame Unsuk Chin a désiré soutenir un Prix Mention Spéciale Isang Yun, son compatriote et compositeur unanimement connu et respecté dans le monde entier. Il a du reste souvent été interprété lors des éditions précédentes et c'est un honneur pour l'association O.C.I. de recevoir Unsuk Chin parmi ses membres du jury 2012 et d'accepter son offre généreuse.

# Réalisations discographiques du Concours

**2011**

**Christopher Falzone,**  
Etats-Unis

Enesco :  
Sonate op. 24 n°1 en fa dièse mineur,  
2ème Suite op. 10,  
Sonate op. 24 n°3 en ré M  
Sharlat :  
Sonate  
"Sisyphé"  
\*\*\*\* Diapason ;  
Maestro de Pianiste



**2001**

**Saori Mizumura,**

Japon  
Lukas Foss :  
Intégrale de l'œuvre pour piano  
"L'Empreinte Digitale"

**1999**

**Toros Can,**

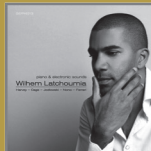
Turquie  
György Ligeti :  
17 études  
"L'Empreinte Digitale"  
Diapason d'OR



**2010**

**Florence Cioccolani,**  
France

Le Temps recréé :  
Carter, Mantovani, Boulez,  
Matalon, Boucourechliev  
"Sisyphé"



**2007**

**Wilhem Latchoumia,**  
France

Piano & electronic sounds :  
Harvey, Cage,  
"Sisyphé"  
CHOC du Monde de la Musique



**2005**

**Francesco Tristano Schlimé,**  
Luxembourg

Luciano Berio :  
Intégrale de l'œuvre pour piano  
"Sisyphé"  
5 Diapasons ;  
\*\*\*\* du Monde de la Musique  
FFFF de Télérama



**2003**

**Winston Choi,**  
Canada

Eliott Carter :  
Piano Works  
"L'Empreinte Digitale"

**1997**

**Fabio Grasso,**

Italie  
Busoni :  
œuvres pour piano  
"FY Solstice"  
CHOC du Monde de la Musique

**Shinji Urakabe,**

Japon  
Scriabine :  
- 4<sup>e</sup> sonate op. 30  
- Poèmes op. 32  
- 8 études op. 42  
- 3 Morceaux op. 52  
- 5<sup>e</sup> sonate op. 53  
- Feuillet d'album, op. 58  
- 7<sup>e</sup> sonate, op. 64  
- 2 Poèmes, op. 71  
"FY Solstice"

L'ensemble de la discographie est disponible chez Abeille Musique

# Remerciements

Françoise Thinat et l'Association O.C.I.  
remercient ceux qui ont permis la réalisation  
de ce Concours et tout particulièrement

Monsieur Frédéric Mitterrand, Ministre de la Culture et de la Communication  
Monsieur Serge Grouard, Maire d'Orléans, Député du Loiret,  
Monsieur Eric Valette, Adjoint au Maire, Délégué à l'Action Culturelle de la Ville d'Orléans,  
La Direction de l'Information et de la Communication – Ville d'Orléans,  
La Direction de la Culture et de l'Événementiel - Ville d'Orléans,  
La Direction des Relations Extérieures - Ville d'Orléans,

Monsieur Jean-Claude Van Dam et la Direction Régionale des Affaires Culturelles,  
Monsieur François Bonneau et le Conseil Régional du Centre,  
Monsieur Eric Doligé et le Conseil Général du Loiret,  
Monsieur Ulrich Möhrle Mécénat Musical Société Générale

La Sacem, la Spedidam, La Caisse des Dépôts,  
Monsieur Stanislaw Zielinski et Yamaha Music Europe,  
Monsieur Pierre Masson et la Société Baudin Chateaufort,  
Monsieur Olivier Morel – Maroger et France Musique,  
Monsieur Christopher Préault et la République du Centre,

Madame Agnès Hervé-Lebon, directrice du CRD d'Orléans  
Monsieur François-Xavier Hauville, directeur du Théâtre d'Orléans-Scène Nationale,  
Monsieur Olivier Mantei, directeur du Théâtre des Bouffes du Nord

La République du Centre, RCF, Qobuz  
Le Musée des Beaux-Arts d'Orléans, Passion Culture, l'Adric, l'Apec  
l'Association Blanche Selva  
Centre International Nadia et Lili Boulanger  
La Fondation François et Mica Salabert,  
L'Association des Amis d'André Jolivet,  
L'Association Olivier Greif  
Le Palazzetto Bru Zane — Centre de musique romantique française  
L'Académie des Beaux-Arts de Paris (Institut de France)  
L'École Normale de Musique de Paris Comité Albert Roussel,  
L'Association des Amis de Maurice Ohana,  
L'Association Samson François – Scarbo  
Les Amis d'Isang Yun – Unsuk Chin  
Les familles d'accueil orléanaises  
Les Amis de l'O.C.I.

## **Sous l'égide de la Fondation de France :**

La Fondation André Chevillon-Yvonne Bonnaud,  
La Fondation André Boucourechliev

Les épreuves du Concours seront enregistrées  
par Alain Bonnetier de RCF et Bertrand Stasi.  
L'exposition "Le piano dans tous ses éclats,  
de 1994 à 2012, dix éditions d'Orléans  
Concours International" a été réalisée  
avec le concours de Jean-Dominique Burtin,  
commissaire d'exposition, et Benoît Matrimon,  
graphiste (benoit.matrimon@orange.fr/  
[www.coroflot.com/benwar](http://www.coroflot.com/benwar)).

Nous remercions les Écoles de Musique  
et le corps enseignant de Blois, Bourges,  
Chartres, Châteaufort, Chinon, Montargis,  
Veretz, Orléans, Vierzon ainsi que l'Université  
d'Orléans, "Le Bouillon" et l'Université  
de Musicologie de Tours de leur accueil lors  
de la tournée en région Centre du premier  
prix 2010, Christopher Falzone

Le piano CFHIS Yamaha est entretenu  
par Pierre Malbos  
78/81 rue Victor Hugo 94200 Ivry-sur-Seine  
[pierre.malbos@mageos.com](mailto:pierre.malbos@mageos.com)





# THE CF SERIES

La nouvelle référence mondiale des pianos de concert

CF4 CFX CF6  
[yamahapremiumpianos.com](http://yamahapremiumpianos.com)

 **YAMAHA**

# VOUS AIMEZ LA MUSIQUE

NOUS SOUTENONS CEUX QUI LA FONT



PARTENAIRE  
DE LA MUSIQUE  
CLASSIQUE  
DEPUIS 25 ANS

DEVELOPPONS ENSEMBLE L'ESPRIT D'EQUIPE

 **MECENAT  
MUSICAL**  
SOCIETE GENERALE

Mécénat Musical Société Générale, Association loi 1901 Siège social : 29 bd Haussmann 75009 Paris  
Photographie : Nico Hardy - FRED & FARID

90.7 FM  
91.8 FM



**LES PLUS GRANDS CHEFS  
LES PLUS GRANDS SOLISTES  
LES PLUS GRANDS ORCHESTRES  
SONT SUR FRANCE MUSIQUE**

**france  
musique**

[francemusique.fr](http://francemusique.fr)

© Philippe Gramelle, Orange

**CE MONDE A BESOIN DE MUSIQUE**



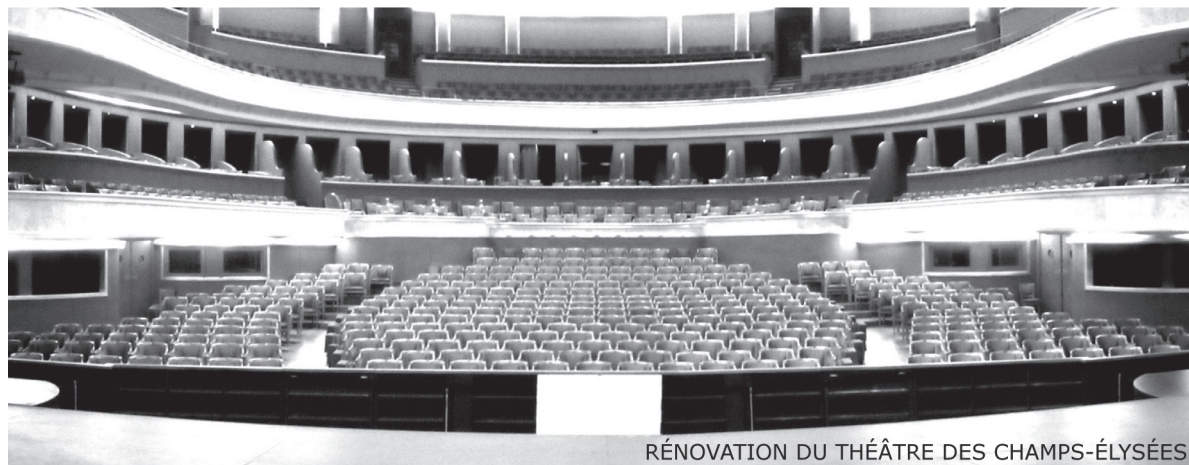
BY CHOICE HOTELS





# ➔ bâtir est tout un art

machineries scéniques ■ entreprise générale ■ piscines et centres nautiques ■ inox ■ charpentes métalliques ■ rénovation de bâtiments ■ ponts métalliques ■ soudage ■ génie civil ■ maintenance mécanique ■ rénovation d'ouvrages d'art ■ câbles offshore ■ génie mécanique ■ éoliennes ■ équipements portuaires et fluviaux ■ couverture et bardage ■ transport exceptionnel ■ traitement d'eau et d'air ■ montage-levage



RÉNOVATION DU THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES

BC Siège - Rue de la Brosse - BP 30019 - 45110 Châteauneuf-sur-Loire - France  
courrier@baudinchateauneuf.com - Tél. : +33 (0)2 38 46 38 46

[www.baudinchateauneuf.com](http://www.baudinchateauneuf.com)

# Orléans Concours International de Piano d'Orléans

Membre de la Fédération Mondiale des Concours Internationaux de Musique

Membre de la fondation Alink-Argerich depuis 2003

\*Sous le haut patronage du Ministère de la Culture

Et avec le soutien du Ministère des Affaires Etrangères

"Sous le patronage du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe"

"Under the auspices of the Secretary of the Council of Europe"

## **Orléans Concours International**

**46 ter, rue Sainte Catherine - 45000 Orléans - France**

**Tél et Fax à Orléans : 33 (0) 2 38 62 89 22**

**Email : [oci.piano@wanadoo.fr](mailto:oci.piano@wanadoo.fr)**

**Site : [www.oci-piano.com](http://www.oci-piano.com)**

Contact Presse :

Presse nationale et internationale :

Florence Riou, Les Etoiles :

06 80 58 85 56 / [floenceriou.com@gmail.com](mailto:floenceriou.com@gmail.com)

Presse régionale :

Alix Hildebrand, OCI: 06 66 79 09 06 / [oci.piano@wanadoo.fr](mailto:oci.piano@wanadoo.fr)

Conception graphique du 10<sup>e</sup> Concours :

Samuel Roux

02 38 53 51 91 / [samroux@free.fr](mailto:samroux@free.fr)

Stagiaire : Étienne Juvigny

Flashage-impression :

Imprimerie Nouvelle

Remerciements à Françoise Thinat et tous les membres de l'association Orléans Concours International qui permettent l'événement grâce à leur travail bénévole au long des années de préparation :

Jean-Pierre Auger, Pierre Bonnaire, Laure Bonnemaïson, Jean Gauthier, Marie-France Gros de Beler, Annick Foucher, Martine Hallard, Marie-José et Philippe Jeansolin, Hélène Kaffès, Catherine Mounier, Sylvie Philippon, Jean-Noël Quidet, Jacqueline Suttin, Gérard Tchamitchian.

Nous remercions également, Adelaïde, Benoît Barberon, Liliana Catuneanu, Miguel Cuadra, Meng Xin Hou, Maxime Larouy, Cécile Lartigau, Schaochen Liu, Françoise-Hélène Maupaté, Caroline Rault, Akiko Takeshita, Aurélie Thiroz, Alix Hildebrand.

# Les Amis de l'O.C.I.

## Entreprises, particuliers : devenez Mécènes

Les neuf éditions précédentes (dernière édition : février /mars 2010) ont permis de porter à la connaissance d'un public toujours plus large le répertoire pour piano des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles, de révéler le talent de jeunes artistes, et de les accompagner en début de carrière.

L'association O.C.I. est également soucieuse de soutenir des actions favorisant l'accès à la musique contemporaine à de nouveaux publics et notamment grâce à des actions pédagogiques au travers d'une tournée de récitals et de master classes en Région Centre assurée par l'un des premiers Prix, et l'organisation de concerts dans le cadre de festivals nationaux et internationaux.

En soutenant O.C.I., **organisme d'intérêt général**, vous consolidez et pérennisez ses actions tout en bénéficiant d'avantages exclusifs.

- vous soutenez l'action d'un acteur important de la vie musicale française et internationale
- vous montrez votre attachement à la diffusion de la musique vivante et ainsi bénéficiez de l'image positive et de l'impact médiatique d'O.C.I.
- vous pouvez promouvoir l'image de marque de votre société quel que soit le support utilisé (affiches, plaquettes, site internet...)
- vous avez un accès privilégié aux événements et la possibilité d'organiser des concerts privés
- vous bénéficiez d'avantages fiscaux (articles 200 et 238 bis du Code général des impôts)

### Comment adhérer à l'Association ?

- La cotisation de base (actuellement 20 euros) vous permet d'être "Membre adhérent"
- Une cotisation plus importante (actuellement 50 euros ou plus) vous permet de bénéficier du titre de "Membre bienfaiteur".

### Les avantages offerts aux Amis d'O.C.I. sont :

- La possibilité de participer aux assemblées générales ou de vous y faire représenter
- La possibilité de participer au conseil d'administration quand des postes sont libérés (périodicité)
- La réception de lettres d'information périodiques sur la vie de l'Association
- Des places à tarif réduit, voire gratuites, pour les manifestations de l'O.C.I.
- L'accès au cocktail qui suit l'annonce des résultats de la Finale du Concours International de Piano d'Orléans

## Bulletin d'adhésion O.C.I. (association reconnue d'intérêt général\*)

Nom :

Prénom :

Adresse :

Code Postal :  Ville :

Date de naissance :  Sexe (F/M) :  F  M

Téléphones, Domicile :  Travail :

Mobile :  Activité :

Adresse Email :

Déclare adhérer à Orléans Concours International en qualité de :

- Membre Adhérent : 20 euros  
 Membre Bienfaiteur : à partir de 50 euros

Adresser votre bulletin d'adhésion accompagné du chèque correspondant à :

O.C.I., 46 ter rue Sainte Catherine – 45000 Orléans

Merci et à bientôt !

**O.C.I. / 02.38.62.89.22 / oci.piano@wanadoo.fr**

*\* Le statut d'intérêt général permet à l'association de délivrer des reçus de dons*

